

# QUADRO 3

USO Y MANTENIMIENTO







## Estimado cliente:

¡*QUADRO* desea agradecerle el haber elegido este vehículo y le da la bienvenida como cliente!

Puede contribuir a mantener la eficiencia, las prestaciones y las condiciones de seguridad del vehículo con un esmerado mantenimiento, efectuado en los concesionarios y/o talleres autorizados *QUADRO*.

Nuestros técnicos se esmeran para realizar un vehículo de calidad, fruto de su gran experiencia, para asegurarle el placer de una conducción segura a lo largo del tiempo.

Le recomendamos que lea detenidamente el Manual de uso y mantenimiento suministrado con los vehículos *QUADRO* y que encomiende las operaciones de mantenimiento ordinario y extraordinario, así como todas las eventuales intervenciones

técnicas, sólo a personal especializado perteneciente a la Red de concesionarios *QUADRO*.

Para la seguridad, para mantener en vigor la garantía, la fiabilidad y el valor de su vehículo, utilice solo piezas de recambio

originales *QUADRO* y los lubricantes recomendados.



***Antes de comenzar a utilizar el vehículo es obligatorio leer el presente manual de instrucciones***



# ÍNDICE

<b>CAP.1 PREFACIO .....</b>	<b>5</b>
1.1 GENERALIDADES.....	6
<b>CAP.2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES .....</b>	<b>9</b>
2.1 PICTOGRAMAS Y SEÑALIZACIONES .....	10
2.2 UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE INFORMACIÓN.....	12
2.3 NORMAS GENERALES .....	15
2.4 VESTIMENTA .....	15
2.5 REABASTECIMIENTO DEL VEHÍCULO .....	16
2.6 CONDUCCIÓN SEGURA .....	16
2.7 EN ESTACIONAMIENTO .....	19
2.8 LÍMITES DE CARGA .....	19
2.9 RECAMBIOS Y ACCESORIOS/ MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS .....	20
2.10 NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO.....	21
2.11 SISTEMA DE SEGURIDAD Y RESGUARDOS .....	22
2.12 RESPONSABILIDADES Y LÍMITES DE USO .....	23
<b>CAP.3 MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE.....</b>	<b>25</b>
3.1 OPERACIONES PRELIMINARES .....	26
<b>CAP.4 DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>27</b>
4.1 USO PREVISTO .....	28
4.2 USO INCORRECTO NO PREVISTO .....	28
4.3 DATOS TÉCNICOS .....	30
4.4 UBICACIÓN COMPONENTES .....	34
4.5 LEYENDA MANDOS.....	35
4.6 LEYENDA GRUPO INSTRUMENTOS.....	35
4.7 FUNCIONAMIENTO DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	36
4.8 TESTIGO SEÑALIZACIÓN MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	37





4.9 MANDOS IZQUIERDOS DEL MANILLAR .....	37
4.10 MANDOS DERECHOS DEL MANILLAR .....	38
4.11 LLAVES .....	38
4.12 DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR.....	39
4.13 CONMUTADOR DE LLAVE .....	40
4.14 PALANCA DE APARCAMIENTO .....	40
4.15 COMPARTIMENTO DEBAJO DEL ASIENTO .....	41
4.16 BAÚL DELANTERO .....	42
4.17 PORTABULTOS.....	42
4.18 IDENTIFICACIÓN .....	43
4.19 CABALLETE CENTRAL .....	44
4.20 SISTEMA DE ESCAPE .....	44
4.21 ESPEJOS RETROVISORES .....	45
4.22 TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA.....	45
4.23 HTS (HYDRAULIC TILTING SYSTEM) .....	46
4.24 AJUSTE AMORTIGUADORES .....	47
<b>CAP.5 USO DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>49</b>
5.1 CONTROLES PRELIMINARES .....	50
5.2 PRESIÓN NEUMÁTICOS .....	51
5.3 REABASTECIMIENTO .....	52
5.4 ARRANQUE .....	54
5.5 PARADA MOTOR .....	56
5.6 RODAJE.....	56
5.7 CONDUCCIÓN SEGURA .....	58
<b>CAP.6 MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>59</b>
6.1 GENERALIDADES.....	60
6.2 NORMAS DE SEGURIDAD PARA LAS INTERVENCIONES.....	61
6.3 MANTENIMIENTO DIARIO .....	62



6.4 ACEITE MOTOR.....	62
6.5 ACEITE REDUCCIÓN FINAL .....	65
6.6 BUJÍA .....	66
6.7 RECUPERACIÓN DE VAPORES DE ACEITE .....	67
6.8 BATERÍA.....	68
6.9 FUSIBLES .....	70
6.10 FILTRO AIRE .....	71
6.11 NEUMÁTICOS .....	73
6.12 LÍQUIDO REFRIGERANTE .....	73
6.13 LÍQUIDO FRENOS.....	75
6.14 FRENO DE DISCO DELANTERO Y TRASERO.....	76
6.15 GRUPO ÓPTICO DELANTERO .....	78
6.16 GRUPO ÓPTICO TRASERO .....	79
6.17 LUZ PORTAMATRÍCULA .....	80
6.18 MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	81
6.19 MANTENIMIENTO PERIÓDICO Y/O EXTRAORDINARIO .....	86
6.20 RECAMBIOS Y ACCESORIOS .....	86
6.21 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....	87
6.22 PINCHAZO.....	88
6.23 LIMPIEZA.....	88
6.24 PRODUCTOS RECOMENDADOS .....	91
<b>CAP.7 INACTIVIDAD DEL SCOOTER.....</b>	<b>93</b>
7.1 INACTIVIDAD DEL SCOOTER.....	94
<b>CAP.8 DESMANTELAMIENTO Y ELIMINACIÓN.....</b>	<b>97</b>
8.1 DESMANTELAMIENTO Y ELIMINACIÓN .....	98



---

# QUADRO 3

## CAP.1 PREFACIO

---



# PREFACIO

---



*Lea el presente manual antes de usar el vehículo*

## 1.1 GENERALIDADES

**Este manual forma parte integrante y esencial del vehículo.**

Antes de comenzar a utilizar el vehículo es obligatorio leer detenidamente el presente manual de instrucciones y seguir escrupulosamente las indicaciones descritas en el interior.

El vehículo no debe ser utilizado por quién no haya leído y comprendido las instrucciones contenidas en este manual. Dentro del manual encontrará descritas de manera sencilla y clara las operaciones necesarias para conocer y utilizar el vehículo, así como todas las recomendaciones necesarias para utilizar el vehículo en condiciones de seguridad y evitar lesiones personales. Además, encontrará la descripción de las principales operaciones de mantenimiento y de los controles periódicos a los que hay que someter al vehículo.

La garantía del buen funcionamiento y de la seguridad del vehículo depende estrictamente de la aplicación de todas las instrucciones contenidas en este manual.

El manual debe acompañar siempre el vehículo, incluso en caso de reventa.

El presente manual de uso y mantenimiento forma parte integrante del vehículo, por tanto es necesario conservarlo en un lugar seguro y accesible a todas las personas que deban consultarlo.

En caso de extravío o de deterioro del manual de uso, solicítelo al revendedor, facilitando las informaciones relativas al vehículo.



Quadro Vehicles S.A.  
Via dei Lauri, 4 - 6833 Vacallo  
(Switzerland)  
[www.quadrovehicles.com](http://www.quadrovehicles.com)

**QLUMQUA31ES**  
**Quadro3**  
**USO Y MANTENIMIENTO**  
**Ed. 01 del 07/2016**

**Todos los derechos están reservados.**

Queda prohibida toda utilización total o parcial de los contenidos incluidos en el presente manual, incluida la reimpresión, almacenamiento, reproducción, reelaboración, difusión o distribución de los contenidos en cuestión mediante cualquier plataforma tecnológica, soporte o red telemática, sin previa autorización escrita por parte de la sociedad **QUADRO VEHICLES S.A.**



*Página dejada en blanco intencionalmente*



## **CAP.2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES**

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

## 2.1 PICTOGRAMAS Y SEÑALIZACIONES

Los símbolos que figuran a continuación son importantes para comprender a fondo este manual: señalan aquellas secciones a las que hay que prestar mayor atención. Los símbolos son diferentes entre sí para localizar de forma clara la ubicación de los temas en los distintos sectores.



**Lea el presente manual antes de usar el vehículo**



### PELIGRO DE QUEMADURAS

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar peligro de quemaduras para las personas.



### PELIGRO DE ÓRGANOS EN MOVIMIENTO

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar peligro de arrastre, aplastamiento y corte



### PELIGRO DE QUEMADURAS Y DESCARGA ELÉCTRICA

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar peligro de quemaduras y choque eléctrico a las personas.



### SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar un grave peligro para las personas.



### TUTELA DEL VEHÍCULO

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo causa graves daños al buen estado y/o a la seguridad del vehículo, y en algunos casos también la anulación de la garantía.



### TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

Las disposiciones precedidas por este símbolo indican los comportamientos correctos que deben seguirse para no causar daños a la naturaleza.



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES



## PELIGRO DE EXPLOSIÓN

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar un grave peligro para las personas.



## RIESGOS RESIDUALES

Resalta la presencia de peligros que conllevan riesgos residuales a los que el usuario deberá prestar atención a fin de evitar accidentes o daños.



## PELIGRO LÍQUIDOS INFLAMABLES

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar un grave peligro para las personas.



## PROHIBICIÓN DE LUBRICAR PARTES EN MOVIMIENTO

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede suponer un peligro para las personas.



## PROHIBICIÓN DE ELIMINAR LAS PROTECCIONES

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar graves peligros a las personas



## OBLIGACIÓN DE LLEVAR ROPA

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar graves peligros a las personas



## OBLIGACIÓN DE UTILIZAR GUANTES DE PROTECCIÓN

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar graves peligros a las personas



## OBLIGACIÓN DE UTILIZAR ZAPATOS DE SEGURIDAD

El incumplimiento de las disposiciones precedidas por este símbolo puede causar graves peligros a las personas



## COMBUSTIBLE

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

## 2.2 UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE INFORMACIÓN

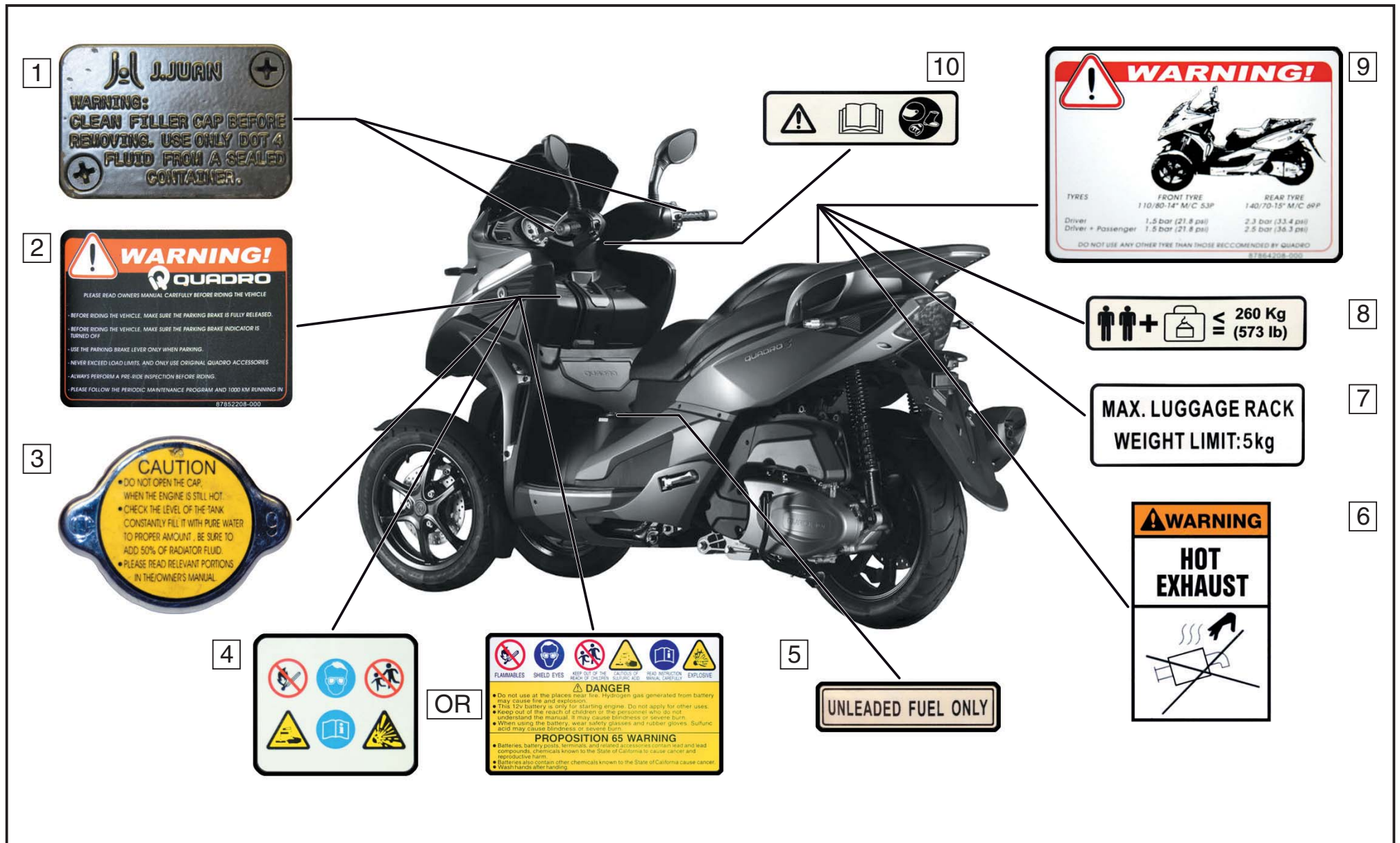


Fig. 01

QS10075

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES



REFERENCIA FIGURA 01	TIPO DE ETIQUETA	DESCRIPCIÓN
1	Líquido de frenos	Limpiar el tapón del tanque antes del uso. Usar solo aceites para frenos DOT 4 contenido en un recipiente precintado
2	General	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Leer atentamente el Manual de uso y mantenimiento antes de conducir el vehículo.</li> <li>- Antes de conducir el vehículo, asegurarse de haber soltado completamente la palanca del freno de estacionamiento.</li> <li>- Antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz testigo del freno de funcionamiento esté apagada.</li> <li>- Usar el freno de estacionamiento solo cuando el vehículo está estacionado.</li> <li>- No superar jamás los límites de carga admitidos y usar solo accesorios originales Quadro.</li> <li>- Ejecutar un control general de las funcionalidades antes de conducir.</li> <li>- Ejecutar siempre el mantenimiento programado y el control, una vez alcanzados los 1000 km.</li> </ul>
3	Radiador	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No abrir el tapón del radiador cuando el motor está aún caliente.</li> <li>- Controlar el nivel del depósito constantemente, y llenar con una solución 50% de agua y líquido refrigerante.</li> <li>- Leer las cantidades en el Manual de uso y mantenimiento.</li> </ul>
4	Batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No usar en lugares donde hayan llamas libres. El gas hidrógeno generado por la batería podría provocar incendios y explosiones.</li> <li>- Esta batería de 12v solo puede usarse para arrancar el motor. No emplearla para otros usos.</li> <li>- Mantener fuera del alcance de los niños y de personas que no hayan leído las informaciones del manual de instrucciones. Podría causar quemaduras graves.</li> <li>- Cuando se entra en contacto con la batería, usar gafas de protección y guantes de goma. El ácido sulfúrico puede causar ceguera o graves quemaduras.</li> <li>- La batería, los polos de la batería, los terminales y los relativos componentes contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas que puede provocar cáncer y daños al sistema reproductivo.</li> <li>- Las baterías contienen otras sustancias químicas que pueden causar cáncer.</li> <li>- Lavar las manos después de haber manipulado la batería.</li> </ul>
5	Combustible	Usar solo gasolina sin plomo con cantidades de etanol inferiores al 10% y con número de octanos mínimo de 95 (N.O.R.M.).



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

REFERENCIA FIGURA 01	TIPO DE ETIQUETA	DESCRIPCIÓN		
6	Terminal de descarga	Terminal de descarga a temperatura elevada: peligro de quemaduras graves en caso de contacto.		
7	Carga máxima en el portaequipajes/manillar trasero	Límite máximo de peso transportable en el portaequipajes/manillar trasero: 5 kg		
8	Carga máxima transportable	No superar los límites de carga máxima permitidos (260kg - 573 lb)		
9	Neumáticos		Neumático delantero:	Neumático trasero:
		Dimensiones	110/80 - 14" M/C 53P	140/70 - 15" M/C 69P
		Presión (solo conductor)	1,5 bar (21,8 psi)	2,3 bar (33,4 psi)
		Presión (conductor+pasajero)	1,5 bar (21,8 psi)	2,5 bar (36,3 psi)
		No usar otros neumáticos que no hayan sido recomendados por Quadro.		
10	Seguridad	Leer atentamente el Manual de uso y mantenimiento y usar siempre una prenda técnica adecuada		



## 2.3 NORMAS GENERALES

Para utilizar Quadro3 es necesario estar familiarizado con las técnicas de conducción típicas de los vehículos de dos/tres ruedas.

Cerciórese de haber aprendido dichas técnicas por parte de personal cualificado.

Quadro3 ha sido concebido para garantizar al conductor y al pasajero la máxima eficacia en términos de confort y seguridad, que se obtiene de todas formas con un uso responsable del scooter.

Si fuera necesario, le aconsejamos familiarizarse con las funcionalidades del scooter en zonas poco transitadas.



***No conducir el vehículo si no posee un permiso de conducir regular.***

***El uso de alcohol y drogas o de fármacos altera el comportamiento durante la conducción del scooter, aumentando el riesgo de accidente, además de ser castigado penalmente según las normas vigentes en el país de circulación. .***

## 2.4 VESTIMENTA

El conductor y el pasajero están obligados a llevar siempre ropa adecuada a las normas vigentes en el país de circulación y que los protejan lo más posible en caso de golpes. Se recomienda utilizar siempre un casco homologado, visera/gafas, guantes, mono, botas y nunca prendas que puedan quedar atrapadas en los órganos en movimiento del scooter y/o estorbar visual y seguridad del conductor.



***Usar ropas técnicas y un equipamiento de seguridad homologado y certificado que garantice una protección ideal al conductor y al pasajero. Se aconseja usar siempre ropas que hagan visible al conductor a los otros usuarios viales.***

Durante el mantenimiento del scooter, usar ropas y protecciones adecuadas al tipo de intervención a ejecutar.

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

---

## 2.5 REABASTECIMIENTO DEL VEHÍCULO

Durante el reabastecimiento del scooter, apague siempre el motor, controle que no existan pérdidas para no inhalar los gases emitidos por el combustible, no fume, no use llamas libres, no utilice teléfonos móviles (peligro de incendio) y asegúrese de que no hayan pérdidas de combustible.



***Una vez efectuado el abastecimiento, asegúrese de que el tapón del depósito esté bien cerrado.***



***Si el combustible es ingerido o entra en contacto con los ojos o la piel, dirigirse inmediatamente a un médico.***

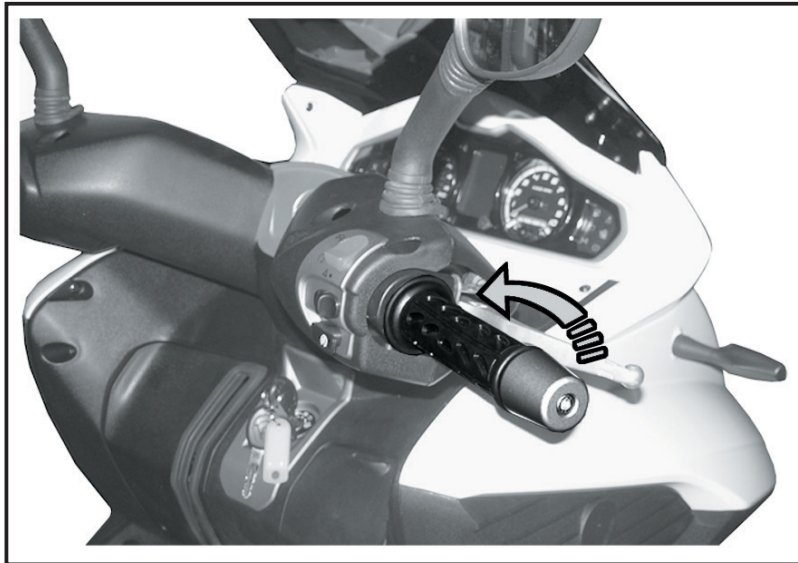
## 2.6 CONDUCCIÓN SEGURA

Quadro3 ha sido concebido para el transporte del conductor y de un pasajero. Antes de conducir, es necesario realizar un control general de las funcionalidades del scooter, especialmente de los sistemas de seguridad, de las luces y de los neumáticos; si se hallasen anomalías graves, acuda a un concesionario autorizado Quadro.

Durante la marcha, el conductor debe tener ambas manos en el manillar del scooter, mientras que el pasajero deberá agarrarse a las asas colocadas en el costado del sillín. Tanto el conductor como el pasajero deberán, durante la marcha, mantener los pies apoyados sobre el estribo reposapiés. Se aconseja, por tanto, no transportar a personas que no logren apoyar firmemente los pies en el estribo.

Tanto el conductor como el pasajero deben sentarse en posición correcta, que permita al piloto controlar todas las funcionalidades del vehículo y que no comporten un desequilibrio de la carga que pueda comprometer la estabilidad del scooter. Transportar el pasajero siempre en la parte trasera del sillín.

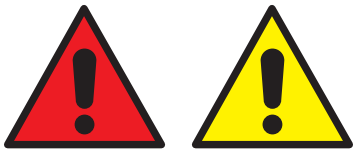
Antes de conducir, dejar calentar el scooter o no conducir a las máximas prestaciones.



Durante los arranques, soltar la palanca del freno y girar gradualmente la empuñadura del acelerador en el sentido indicado por la flecha (**Fig. 01**); para desacelerar, soltar la empuñadura acompañándola.

Fig. 01

QSI0076



***Abrir y cerrar la empuñadura del acelerador bruscamente podría provocar arranques imprevistos del vehículo, con pérdida de control del mismo.***

***No tratar de arrancar el vehículo con el mando acelerador abierto pues podría perderse el control del scooter.***

Una frenada confortable, está garantizada por el uso gradual y contemporáneo de ambos frenos, delantero y trasero.



***En caso de frenado de emergencia, no soltar bruscamente la empuñadura del acelerador, sino acompañarla lo más rápidamente posible hacia la posición «gas cerrado».***

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

---

Durante las largas bajadas, soltar la empuñadura del acelerador y usar intermitente e dulcemente los frenos. Un uso prolongado y continuo de éstos, podría provocar su recalentamiento con la pérdida consecuente de eficacia de la frenada.

Para evitar posibles colisiones, se aconseja:

- permanecer siempre bien visibles para los demás conductores, evitando viajar en los ángulos muertos de sus vehículos;
- abordar los cruces de carretera con la adecuada cautela;
- Señalar cambios de carril o giros con los indicadores de dirección.



***Quadro3 ha sido concebido y desarrollado para un uso puramente vial, por tanto, evite recorridos todoterreno prolongados y/o especialmente irregulares.***

Si la calzada está mojada, conduzca con suma cautela y no frene jamás bruscamente pues podrían bloquearse las ruedas, con el consecuente aumento de los tiempos y de los espacios necesarios para la detención del scooter. Además cruzar siempre a bajas velocidades las carreteras más resbaladizas como carriles o alcantarillas.

En caso de fuertes ráfagas de viento, conducir el vehículo a velocidades moderadas.

Conduzca respetando los límites de velocidad previstos en el código vial del país por donde se circula y siempre en función de las condiciones viales/atmosféricas presentes.

Evite el contacto con partes mecánicas que pueden alcanzar temperaturas elevadas durante su uso (por ejemplo, el tubo de escape).

Evite dejar en marcha el motor en entornos cerrados y/o poco ventilados





*El uso del scooter en ambientes cerrados y/o poco ventilados aumenta el riesgo de envenenamiento de monóxido de carbono.*

## 2.7 EN ESTACIONAMIENTO

Al prepararse para bajar del scooter, controle siempre haber colocado el bloqueo del sistema HTS. Si se transporta un pasajero, hacer descender primero éste último del vehículo.



*El scooter está equipado con un sistema de bloqueo de la oscilación; para su uso correcto durante el estacionamiento/parada del scooter, lea detenidamente el apartado «4.25 - Sistema HTS».*

Cuando se deja estacionado el scooter, asegúrese de haberlo aparcado de manera que no pueda ser golpeado, además es conveniente no dejar el scooter estacionado en pendientes pronunciadas, terrenos irregulares o sobre hojas, ramas o materiales inflamables, ya que las altas temperaturas alcanzadas por algunos componentes mecánicos podrían provocar incendios.

## 2.8 LÍMITES DE CARGA

Para no afectar a la estabilidad del scooter, es obligatorio no superar los límites de carga máximos permitidos y distribuir la carga de la forma más homogénea posible (consulte el apartado "**4.4 Datos técnicos**"). Es fundamental asegurarse de que las posibles cargas estén bien fijadas y/o colocadas en las partes asignadas. Se aconseja adaptar la velocidad en función de la carga transportada.



## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

Una estabilidad mayor se puede obtener colocando las cargas dentro de los compartimientos predispuestos (compartimiento debajo del asiento y compartimiento portaobjetos). Además, es conveniente fijar siempre las cargas transportadas, para que durante la marcha no se desplacen provocando un desequilibrio de los pesos con la pérdida consecuente de control del vehículo.



***La suma del peso del conductor, del pasajero y de la carga transportada no debe superar jamás el valor máximo indicado en el presente manual de uso y mantenimiento en el apartado «4.4 - Datos técnicos» e indicada en la placa del compartimiento debajo del sillín.***

***No transportar jamás cargas sobre el manubrio del scooter.***

### 2.9 RECAMBIOS Y ACCESORIOS/ MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS

No aporte modificaciones de ningún tipo (mecánico y/o de la carrocería) al scooter, y utilice siempre componentes/ accesorios originales Quadro a fin de no afectar a las funcionalidades del vehículo y a la seguridad del conductor y del pasajero. No instalar jamás accesorios que comporten la modificación de la instalación eléctrica.



***El uso de piezas no originales y/o no homologadas, incluso aquellas compradas en concesionarios autorizados Quadro, podrían anular la garantía y/o provocar un funcionamiento anómalo del scooter.***

***No conduzca nunca el scooter con partes desmontadas y/o dañadas.***

Llantas y neumáticos constituyen el elemento de contacto entre el scooter y el asfalto. El uso de llantas y neumáticos con especificaciones diferentes de aquellas indicadas en el presente manual de uso y mantenimiento, o no homologados, podría provocar la inestabilidad o la pérdida de control del vehículo.

## 2.10 NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO

- Cualquier intervención de mantenimiento deberá efectuarse con el vehículo parado, colocado sobre el caballete.
- Durante todas las fases de mantenimiento, los usuarios deberán llevar el equipo de prevención de accidentes necesario (guantes, gafas, ropa de trabajo).
- Las herramientas utilizadas para el mantenimiento deben ser adecuadas y de buena calidad.
- Mantenga siempre limpia y seca la zona dedicada a las intervenciones de mantenimiento, eliminando sobre todo las posibles manchas de aceite.
- No introduzca nunca los miembros o los dedos en las aperturas sin resguardos del vehículo.
- No use gasolina ni disolventes inflamables como detergentes, utilice en cambio disolventes no inflamables y no tóxicos.
- Limite al máximo el uso del aire comprimido (máx 2 bar) y protéjase con gafas con protección lateral.
- No utilice nunca llamas desnudas como medio de iluminación cuando se efectúan operaciones de control o de mantenimiento.
- Tras cada intervención de mantenimiento o regulación, asegúrese de que no queden herramientas o cuerpos extraños entre los órganos de movimiento del vehículo a fin de evitar daños al vehículo y/o accidentes a los usuarios.



***Las operaciones de mantenimiento deben ser realizadas solo por personal cualificado.***

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

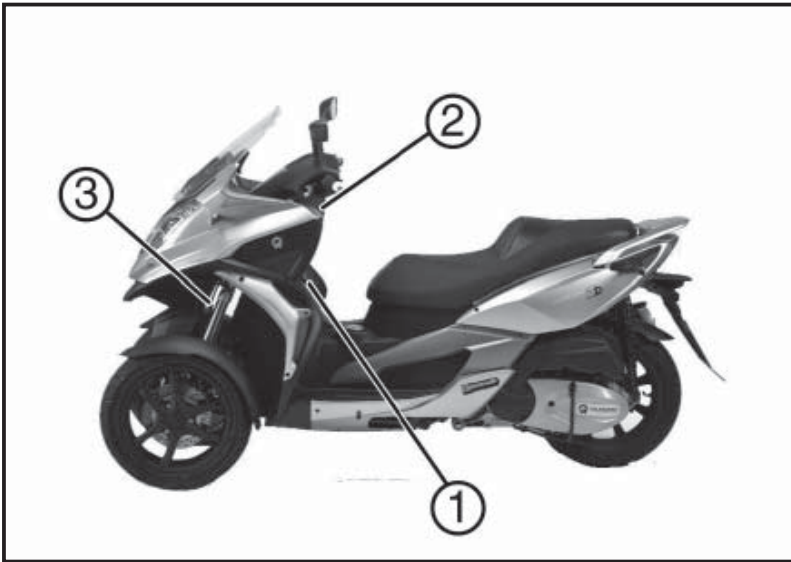


Fig. 01

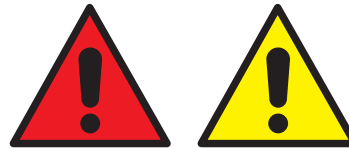
QSI0010

## 2.11 SISTEMA DE SEGURIDAD Y RESGUARDOS

El vehículo está equipado con los siguientes dispositivos de seguridad (Fig. 01):

- 1 - Palanca de aparcamiento
- 2 - Dispositivo de bloqueo del manillar
- 3 - Hydraulic Tilting System

El vehículo está equipado con los siguientes resguardos (Fig. 02):



A: Cubierta cilindro Hydraulic Tilting System



B - Protector contra el calor en el silenciador.



***Queda terminantemente prohibido modificar o eliminar los resguardos, las etiquetas y las placas de indicación del vehículo.***



Fig. 02

QSI0011

## 2.12 RESPONSABILIDADES Y LÍMITES DE USO



***El incumplimiento de las instrucciones operativas y de las disposiciones de seguridad contenidas en el presente manual exime al fabricante de toda responsabilidad. Al conducir este vehículo, el conductor asume todos los riesgos relacionados con su uso.***

Si el mantenimiento del vehículo se efectúa de manera no conforme con las instrucciones suministradas, con recambios no originales o de forma que perjudique su buen estado o que modifique sus características, el fabricante se considerará eximido de toda responsabilidad respecto a la seguridad de las personas y al funcionamiento defectuoso del vehículo.



---

*Página dejada en blanco intencionalmente*

---



## **CAP.3 MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE**

---



# MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE

## 3.1 OPERACIONES PRELIMINARES

El vehículo se envía en perfectas condiciones de funcionamiento, está embalado con una capa de nailon pluriball y está anclado en una bancada de madera dentro de una caja de cartón.

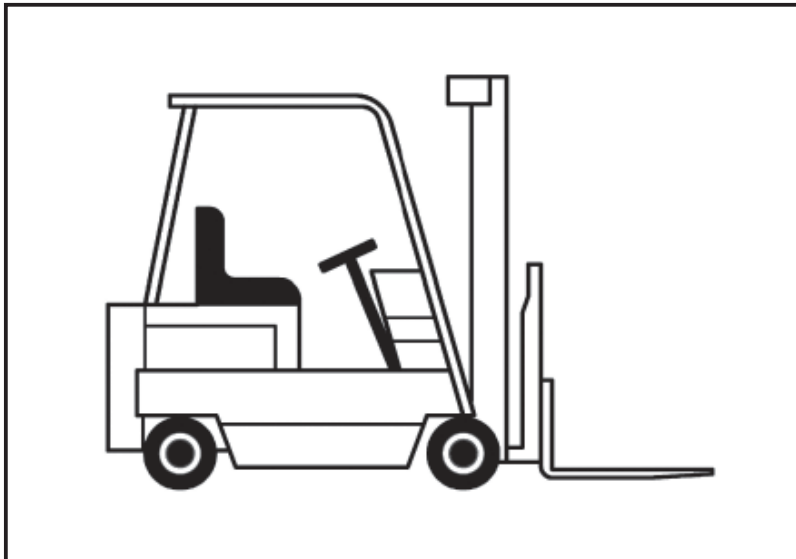
Cuando lo reciba, quite el embalaje y controle que el vehículo esté intacto: en caso de deterioro, informe al vendedor y al transportista.



***Los elementos del embalaje (cartón, bancada de madera, nailon pluriball, bolsas de plástico, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños ya que son una fuente de peligro potencial.***

## 3.2 MANIPULACIÓN

El peso del vehículo es de 200 kg aproximadamente por lo que su manipulación deberá efectuarse con medios de elevación adecuados. Se aconseja utilizar una carretilla elevadora o un balancín.



## 3.3 TRANSPORTE

Para el transporte del vehículo, efectúe las operaciones siguientes:

- Apague el motor.
- Utilice correas homologadas para atar el vehículo. Queda prohibido utilizar cuerdas estándar porque pueden desatarse.
- Fije firmemente el vehículo con las correas al vehículo de transporte para evitar deslizamientos y/o caídas.
- Durante las operaciones de transporte del vehículo, modere la velocidad, sobre todo en las curvas.

Fig. 01

QSI0012





## **CAP.4 DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO**



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

---

### 4.1 USO PREVISTO

El uso de destino del vehículo previsto es exclusivo para áreas al aire libre.

El vehículo está homologado para la circulación vial y para el transporte de dos personas.

Cualquier uso fuera del especificado se considerará prohibido, no previsto por el fabricante y por tanto de alta peligrosidad.

### 4.2 USO INCORRECTO NO PREVISTO

El vehículo ha sido diseñado y realizado para el uso especificado; un uso distinto del indicado por el fabricante está prohibido y puede constituir una condición de peligro para los usuarios.



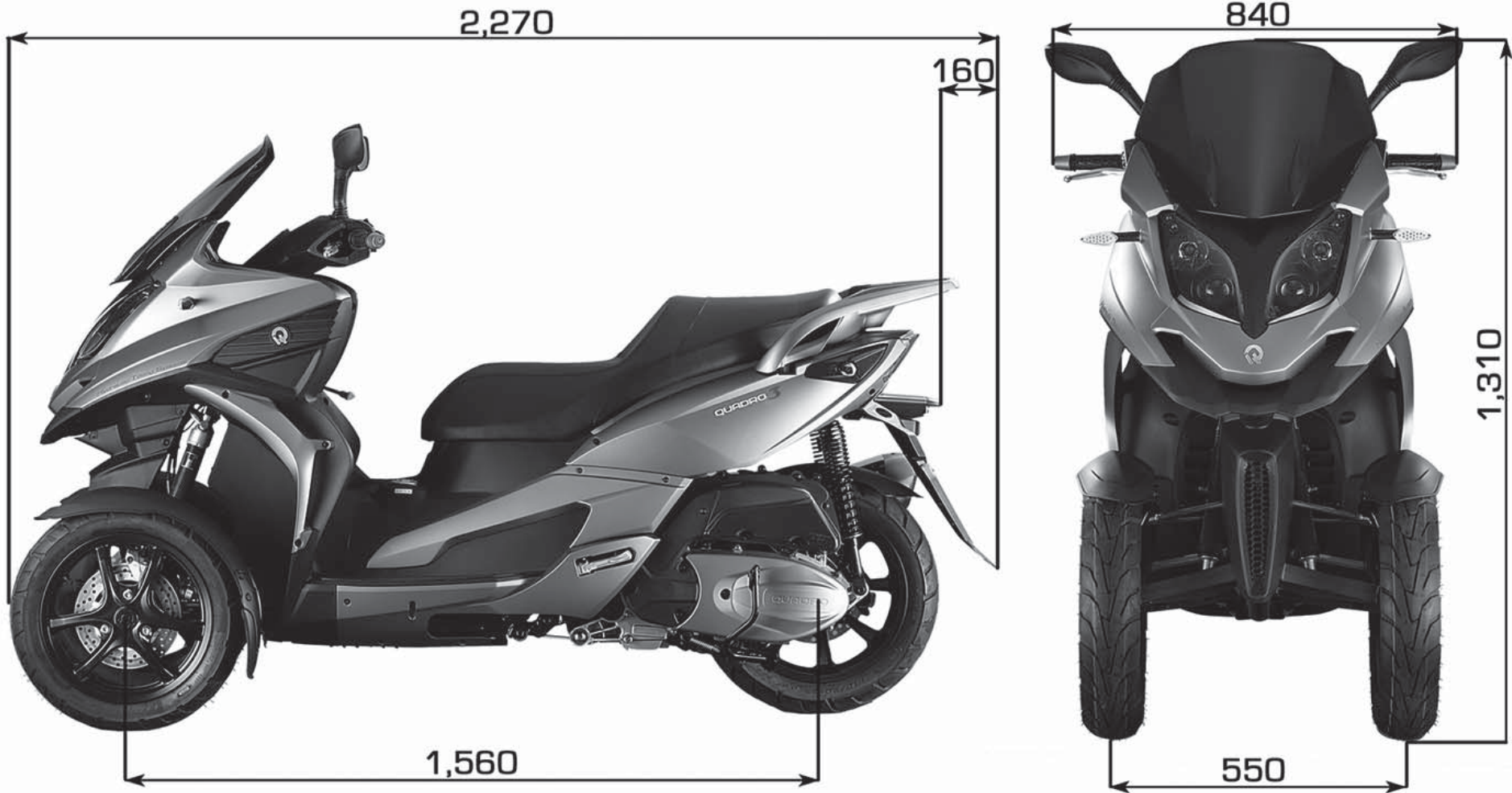
### ***ESTÁ ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO***

- Poner en marcha el motor del vehículo en ambientes cerrados. Los gases de escape producidos por el motor contienen monóxido de carbono y otras sustancias volátiles tóxicas que, si se inhalan, pueden provocar la muerte.
- Conducir el vehículo en ambientes cerrados o en ambientes abiertos con poca ventilación / recambio de aire.
- Tocar el motor o el silenciador calientes.
- Conducir el vehículo bajo los efectos de alcohol o drogas.
- Conducir el vehículo si se tiene una edad inferior a 18 años y en ausencia de los requisitos previstos por las leyes en vigor.
- Utilizar recambios no originales.
- Efectuar mantenimientos por parte de personal no autorizado.
- Realizar cualquier intervención de mantenimiento con el vehículo en marcha.
- Realizar operaciones y obrar de maneras que no figuran en este manual de uso y mantenimiento.
- Efectuar el arranque subiéndose al vehículo apoyado sobre el caballete. En cualquier caso, la rueda trasera no debe girar cuando entra en contacto con el suelo para evitar arranques bruscos.
- Ajustar los espejos durante la marcha: se podría perder el control del vehículo.



# DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

## 4.3 DATOS TÉCNICOS



QS10009

# DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

DATOS TÉCNICOS VEHÍCULO	Unidad de medida	
Longitud	mm	2.270
Distancia entre ejes	mm	1.560
Rodada del eje	mm	550
Anchura (a nivel del manillar)	mm	840
Altura (hasta la cúpula)	mm	1.310
Altura sillín	mm	810
Masa en orden de marcha	kg	220
Masa técnicamente admisible	kg	480
Máxima carga transportable (conductor+pasajero+carga)	kg	260
Depósito combustible	l	13,2
Reserva de combustible	l	2,9
Bastidor	-	Tubos y chapas de acero
Puestos	-	2
Suspensión delantera	-	Sistema HTS (suspensión pendular oleoneumática)
Suspensión trasera	-	Doble amortiguador con ajuste precarga muelles
Frenos delanteros (de disco)	mm	240
Freno trasero (de disco)	mm	256
Llantas delanteras	in	14 x 2.75
Llanta trasera	in	15 x 3.75
Neumático delantero	-	Tubeless 110/80-14 M/C 53 P
Neumático trasero	-	Tubeless 140/70-15 M/C 69 P
Presión neumático delantero	bar	1.5
Presión neumático trasero	bar	2.3 sólo piloto ÷ 2.5 con pasajero



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

DATOS TÉCNICOS MOTOR	Unidad de medida	
Sigla motor	-	T69N
Tipo	-	Monocilíndrico 4 tiempos 4 válvulas
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	346
Diámetro carrera	mm	82 x 65.6
Relación de compresión	-	10.6 : 1
Arranque	-	Eléctrico
Régimen motor mínimo	rpm	1700 ± 100
Aceite motor	l	SAE 10W - 60 API-SJ (1.7 litros)
Transmisión	-	Embrague automático centrífugo en seco, correa trapezoidal, variador automático continuo
Reducción final	-	Engranajes en baño de aceite
Aceite reducción final	l	SAE 80W - 90 (200 cm <sup>3</sup> )
Lubricación	-	Con bomba presurizada de cárter húmedo
Refrigeración	-	De líquido con ventilador
Alimentación	-	Inyección electrónica
Combustible	-	Gasolina sin plomo, con un número de octanos mínimo de 95 (N.O.R.M.) Usar solo gasolina sin plomo con cantidades de etanol inferiores al 10%
Sistema de encendido	-	Electrónico
Bujía	-	NGK CR8E
Escape	-	Catalizador con sonda lambda
Conformidad emisión	-	EURO 4
Consumos	l/100km	4,1 (segundo ciclo homologativo WMTC)
Emisiones (CO <sub>2</sub> )	g/km	92 (segundo ciclo homologativo WMTC)

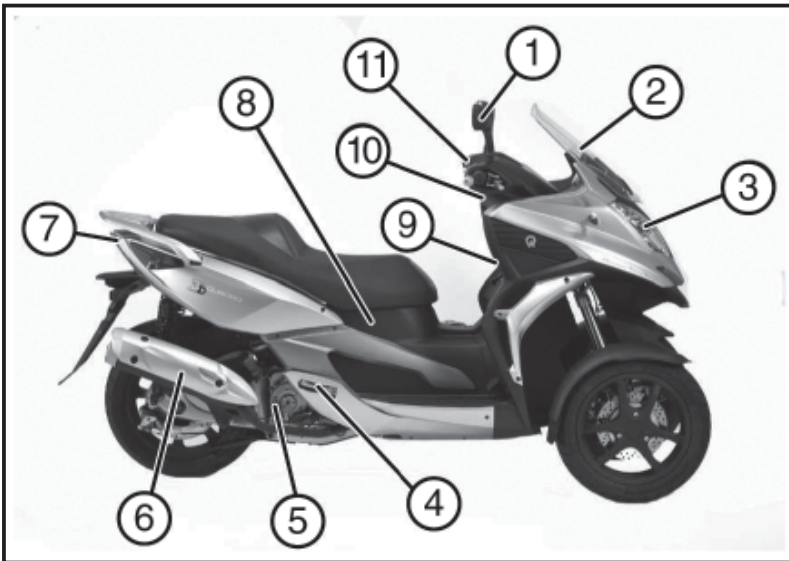
CARACTERÍSTICAS INSTALACIÓN ELÉCTRICA	
Batería	12V 10Ah (GTX12-BS)
Bombillas de posición	12V LED
Bombillas delanteras	12V/35-35W H8
Bombillas stop / posición trasera	12V LED
Bombillas indicadores de dirección	12V LED
Bombillas grupo instrumentos	12V 3W
Claxon	12V 1.5A
Fusible 30A	Circuito de carga de la batería
Fusible 15A	General
Fusible 10A	Luces
Fusible 15A	EFI
Fusible 30A, 15A, 10A	Recambio



# DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

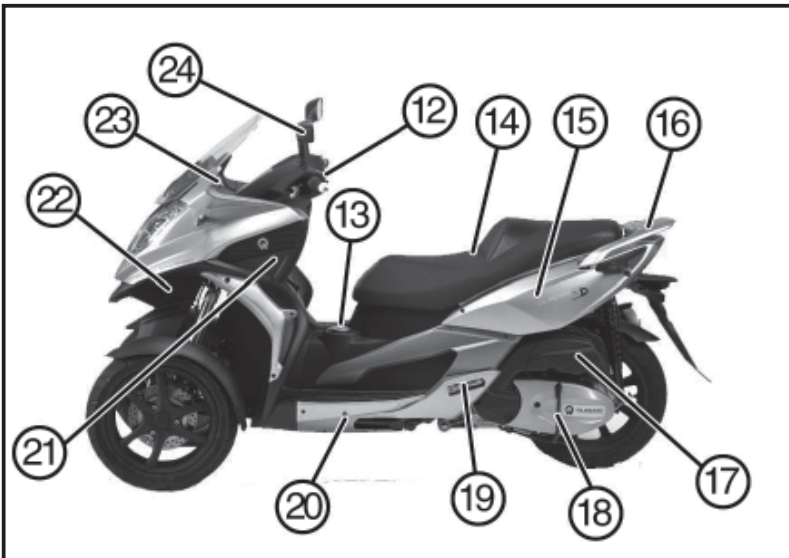
## 4.4 UBICACIÓN COMPONENTES

### Vista Derecha (Fig. 01)



- 1 - Espejo retrovisor derecho
- 2 - Parabrisas
- 3 - Grupo óptico delantero
- 4 - Estribo pasajero derecho
- 5 - Tapón/varilla aceite de motor
- 6 - Silenciador
- 7 - Grupo óptico trasero
- 8 - Bujía
- 9 - Baúl delantero
- 10 - Conmutador de llave
- 11 - Mandos derechos del manillar

### Vista Izquierda (Fig. 02)



- 12 - Mandos izquierdos del manillar
- 13 - Tapón depósito
- 14 - Sillín
- 15 - Fusibles
- 16 - Portabultos
- 17 - Filtro aire
- 18 - Caballete
- 19 - Estribo pasajero izquierdo
- 20 - Depósito líquido refrigerante
- 21 - Batería
- 22 - Claxon
- 23 - Tablero de instrumentos
- 24 - Espejo retrovisor izquierdo

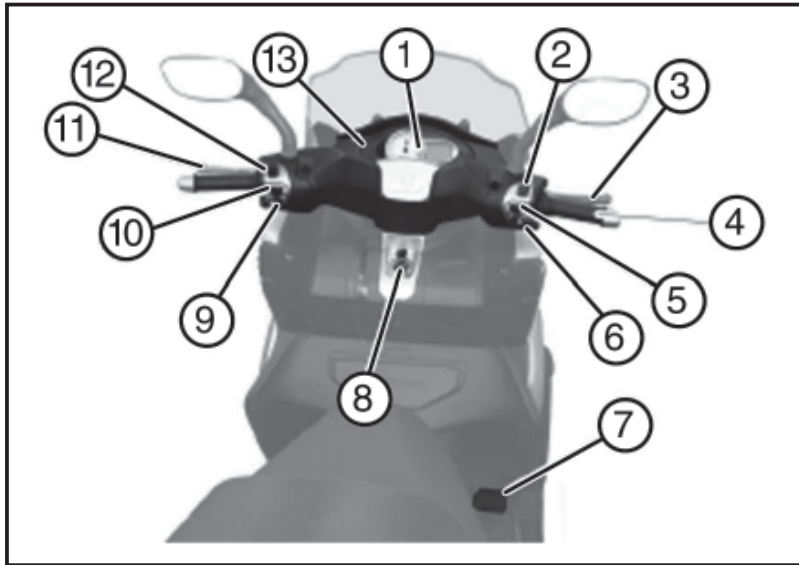
Fig. 01

QSI0013

Fig. 02

QSI0014





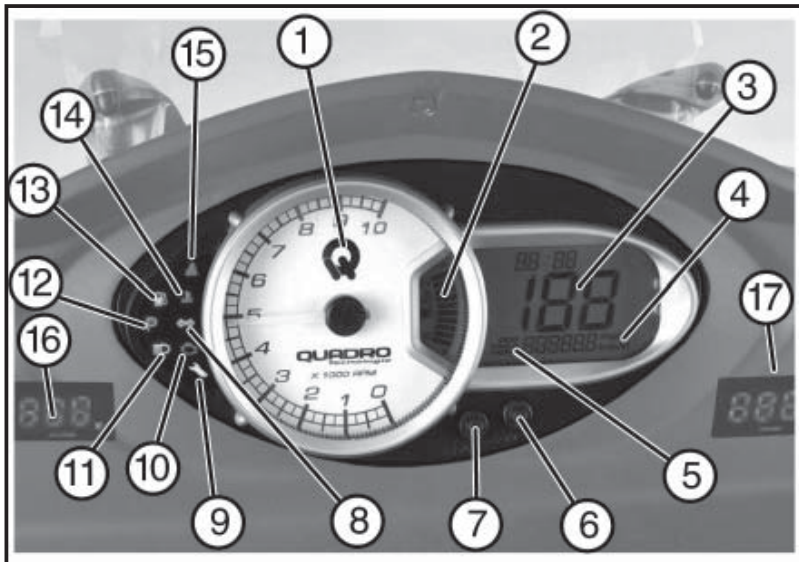
## 4.5 LEYENDA MANDOS (Fig. 01)

- 1 - Tablero de instrumentos
- 2 - Pulsador de parada del motor
- 3 - Maneta freno delantero
- 4 - Empuñadura mando acelerador
- 5 - Luces de emergencia
- 6 - Botón de arranque
- 7 - Pedal frenada integral (delantera/trasera)
- 8 - Conmutador de llave
- 9 - Botón claxon
- 10 - Conmutador indicadores de dirección
- 11 - Maneta frenada integral (delantera/trasera)
- 12 - Botón luces
- 13 - Indicador de temperatura exterior

Fig. 01

QSI0015

## 4.6 LEYENDA GRUPO INSTRUMENTOS (Fig. 02)



- 1 - Cuentarrevoluciones
- 2 - Indicador nivel de combustible
- 3 - Velocímetro
- 4 - Unidad de medida (km/h / mph)
- 5 - Cuentakilómetros/contador parcial
- 6 - Botón Adjust
- 7 - Botón Select
- 8 - Testigo indicadores de dirección
- 9 - Testigo mantenimiento programado
- 10 - Testigo fallo motor
- 11 - Testigo luces de carretera
- 12 - Testigo bloque HTS y freno estacionamiento
- 13 - Testigo reserva combustible
- 14 - Testigo no activo en este modelo
- 15 - Testigo luces de emergencia
- 16 - Temperatura exterior
- 17 - Temperatura líquido refrigerante

Fig. 02

QSI0016



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

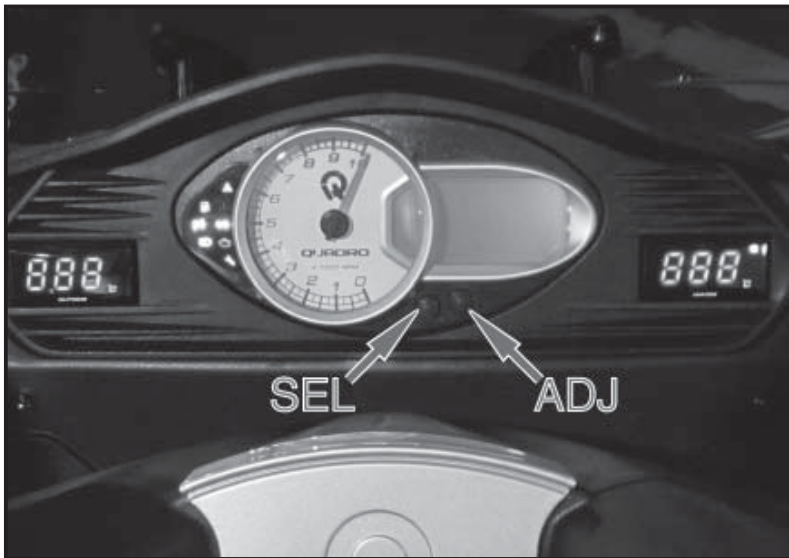


Fig. 01

QSI0026

### 4.7 FUNCIONAMIENTO DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

#### Lista de funciones

- Odómetro «ODO»
- Cuentakilómetros parciales «Trip A» y «Trip B»
- Reloj

#### Desplazamiento de las funciones

Pulse brevemente "ADJ" para pasar de ODO → TRIP A → TRIP B

#### Puesta a cero cuentakilómetros parciales:

Seleccione el cuentakilómetros parcial que se desea poner a cero y luego mantenga pulsado «ADJ»

#### Paso de la unidad de medida en kilómetros horarios [km/h] a millas horarios [mph]

Mantenga pulsado «ADJ» hasta que tenga lugar el cambio

#### Regulación reloj (secuencia)

1. Mantenga pulsado «SEL» hasta que las cifras de las horas empiecen a parpadear
2. Pulse «ADJ» para ajustar la hora (por cada presión + 1 hora)
3. Pulse «SEL» para pasar a las cifras de los minutos
4. Pulse «ADJ» para ajustar los minutos (por cada presión + 1 minuto)
5. Pulse «SEL» para salir del modo de ajuste de la hora

## 4.8 TESTIGO SEÑALIZACIÓN MANTENIMIENTO PROGRAMADO (Fig. 01)

El vehículo está equipado con un testigo de mantenimiento que se enciende en los plazos de revisión de mantenimiento programado. Para desactivar el testigo, es necesario acudir a un concesionario autorizado Quadro

## 4.9 MANDOS IZQUIERDOS DEL MANILLAR (Fig. 02)

### Botón claxon «1»

Con el conmutador de llave en posición «ON», pulse el botón para accionar el claxon

### Conmutador indicador de dirección «2»

Con el conmutador de llave en posición «ON», desplace el desviador hacia la derecha «C» para activar los intermitentes derechos y, hacia la izquierda «A», para activar los intermitentes izquierdos. Una vez activados, el desviador vuelve automáticamente a la posición central. Pulse el botón «B» para desactivar los intermitentes.

### Botón luces «3»

Con el conmutador de llave en posición «ON» y el interruptor de luces en posición de cruce, posicionando el botón «3» en posición «E» se activan las luces de carretera.

Pulsando el botón «3» en posición «D» se activa la luz de cruce.



Fig. 01

QSI0017

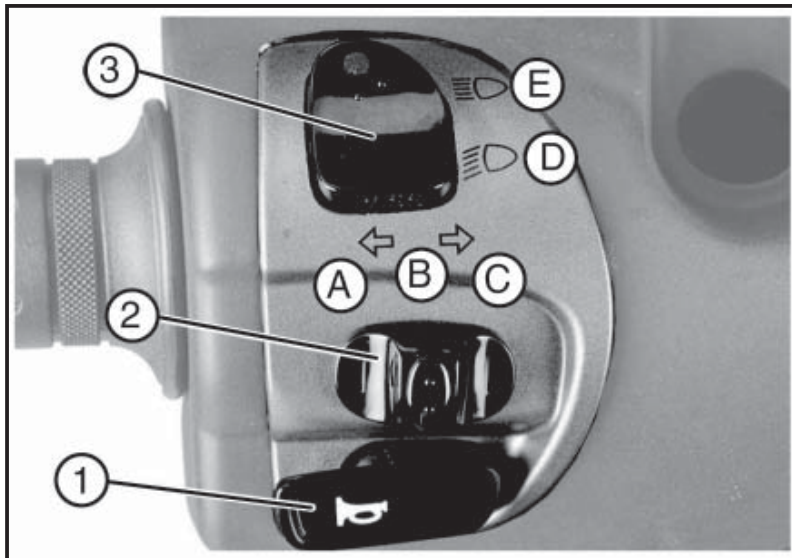


Fig. 02

QSI0018



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

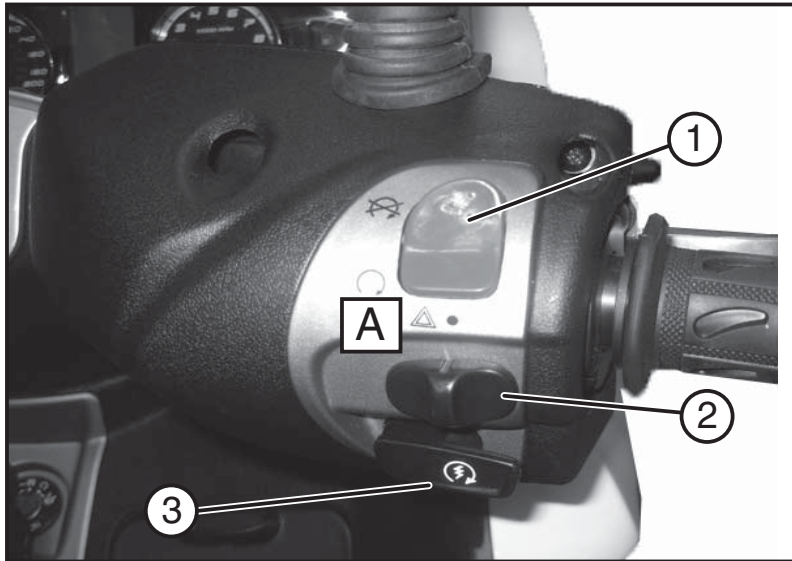


Fig. 01

QSI0078

### 4.10 MANDOS DERECHOS DEL MANILLAR

#### Pulsador de parada del motor «1»

Para apagar el vehículo, pulsar el botón «1», después girar el conmutador de llave a la posición «OFF».



**Presionando el botón «1» y dejando el conmutador de llave en la posición «ON» se inhibe el arranque pero no el encendido del tablero de instrumentos.**

#### Conmutador luces de emergencia «2»

Desplazando el conmutador «2» a la posición «A» se activan las luces de emergencia

#### Botón arranque «3»

Para arrancar el vehículo, gire el conmutador de llave en posición «ON», tire de la maneta del freno delantero o trasero y accione el botón de arranque «3».

### 4.11 LLAVES (Fig. 02)

El scooter se suministra con dos llaves idénticas que permiten arrancar el vehículo, activar el dispositivo de bloqueo del manillar, abrir el sillín y el tapón del depósito de combustible (donde haya sido previsto).

Las llaves están acompañadas de una placa donde se indica el código de las mismas.

Para realizar un duplicado de las llaves, dirigirse a un concesionario autorizado Quadro, dándole además a la llave, la placa con el código.



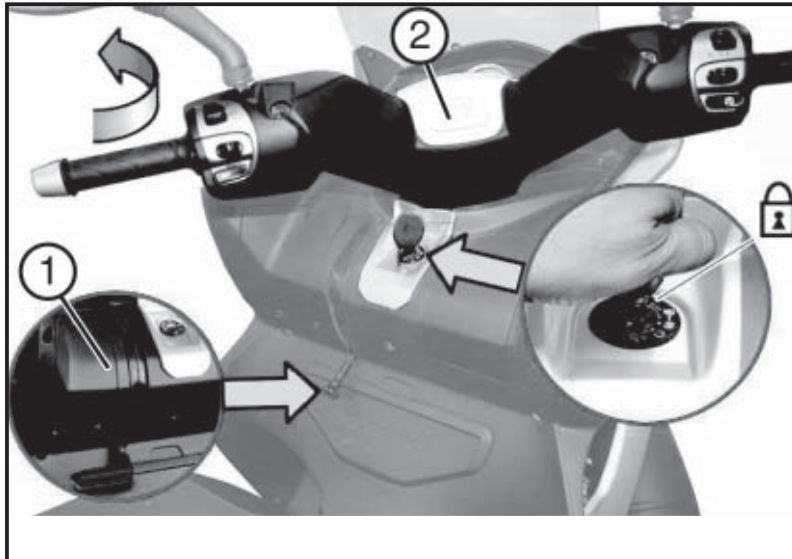
Fig. 02

QSI0020





*Se aconseja guardar la llave de reserva y la placa separadamente del scooter, en un lugar seguro para no perderla.*



#### 4.12 DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR (Fig. 01)

Para activar el dispositivo de bloqueo del manillar, proceda como sigue:

- Con el manillar en posición recta, desplace la palanca de aparcamiento «1» hacia abajo.
- Gire el manillar «2» hacia la izquierda.
- Empuje y gire la llave hacia la posición «**LOCK**» y extráigala.
- La palanca «1» permanece en posición bloqueada hasta el desbloqueo del dispositivo de bloqueo del manillar y el posterior enderezamiento del manillar.

Fig. 01

QS10021



# DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

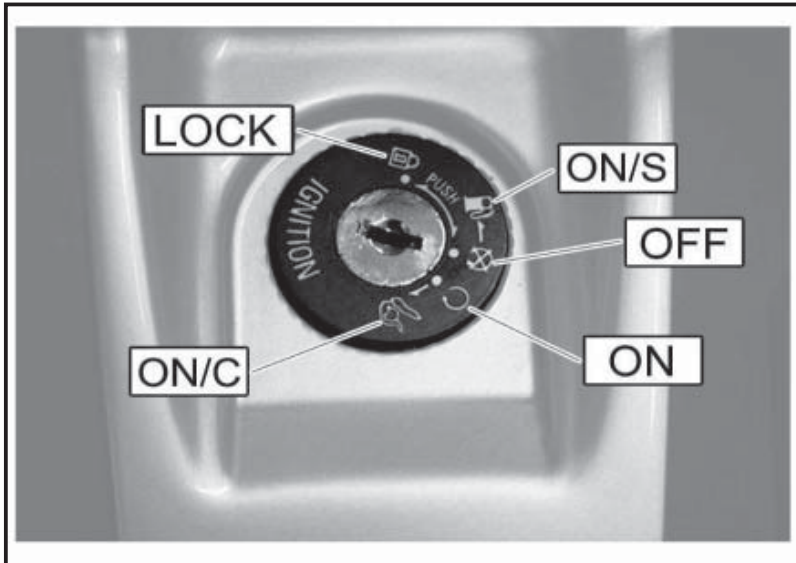


Fig. 01

QSI0022

## 4.13 CONMUTADOR DE LLAVE (Fig. 01)

El conmutador de llave está situado en el centro de la parte superior del contraescudo; es posible posicionar el conmutador según sus necesidades en las siguientes posiciones:

«**OFF**»: el encendido del motor está inhibido.

«**ON**»: es posible poner en marcha el motor.

«**LOCK**»: la dirección está bloqueada y no se puede poner en marcha el motor.

«**ON/C**»: apertura sillín.

«**ON/S**»: apertura tapa combustible

## 4.14 PALANCA DE APARCAMIENTO (Fig. 02)

La palanca de aparcamiento «1» está situada en la parte superior del contraescudo.

Con la palanca de aparcamiento «1» en posición «3», las ruedas del vehículo están libres y en condiciones de marcha.

Con la palanca de aparcamiento «1» en posición «2», la rueda trasera y el sistema HTS están bloqueados en condiciones de aparcamiento.

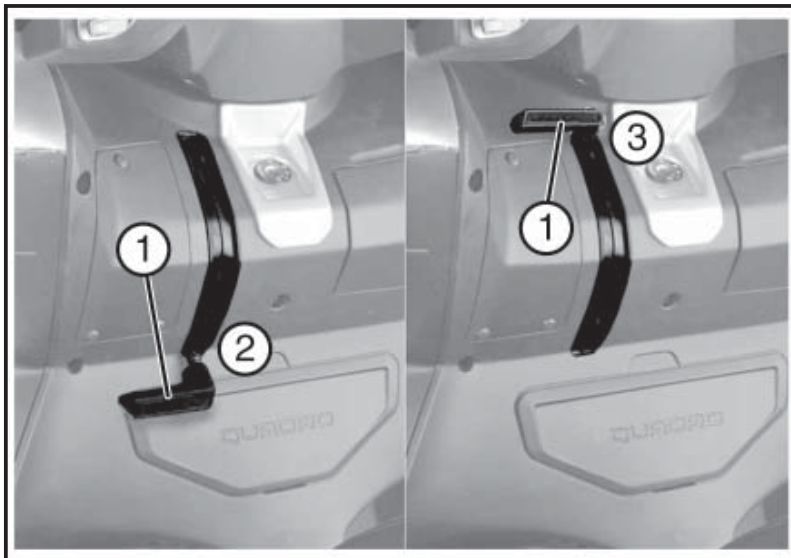


Fig. 02

QSI0023



***No viaje con la oscilación bloqueada.***



***Para una mayor seguridad del usuario, un dispositivo limita las revoluciones el motor cuando la oscilación está bloqueada.***

### 4.15 COMPARTIMENTO DEBAJO DEL ASIENTO (Fig. 01)

Para acceder al compartimento debajo del asiento, proceda como sigue:

- Introduzca la llave suministrada, gire el conmutador en sentido horario hasta llegar a la posición de apertura del sillín «1».
- Levante el sillín hacia arriba.
- Acceda al compartimento debajo del asiento.

*El compartimento debajo del asiento puede albergar un casco integral y un demi-jet.*

Para cerrar el compartimento debajo del asiento, proceda como sigue:

- No deje caer el sillín desde arriba. Apóyelo a la cerradura y ciérrelo ejerciendo una ligera presión.

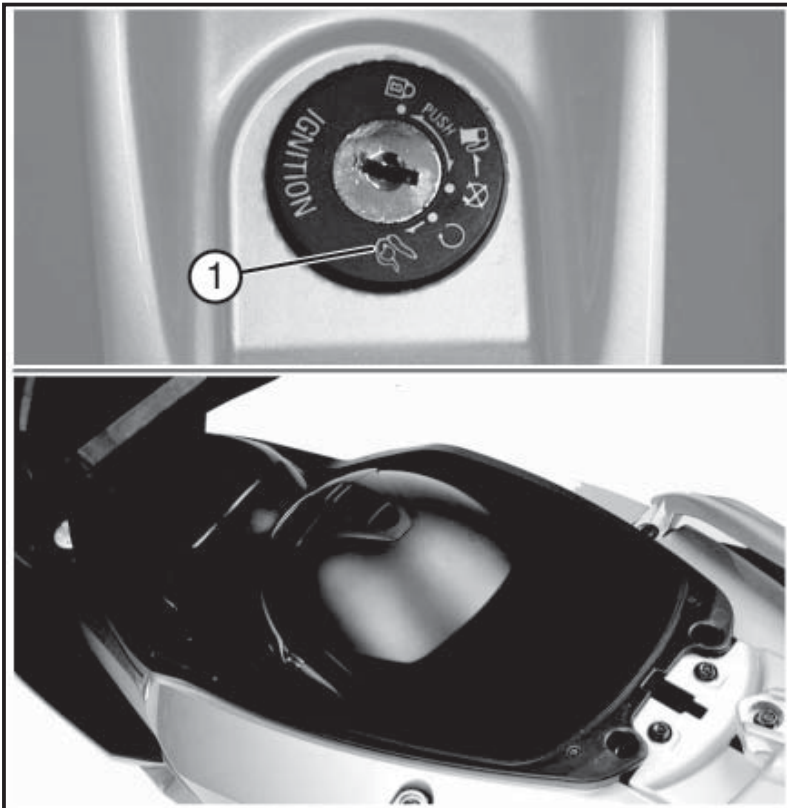


Fig. 01

QSI0024





## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

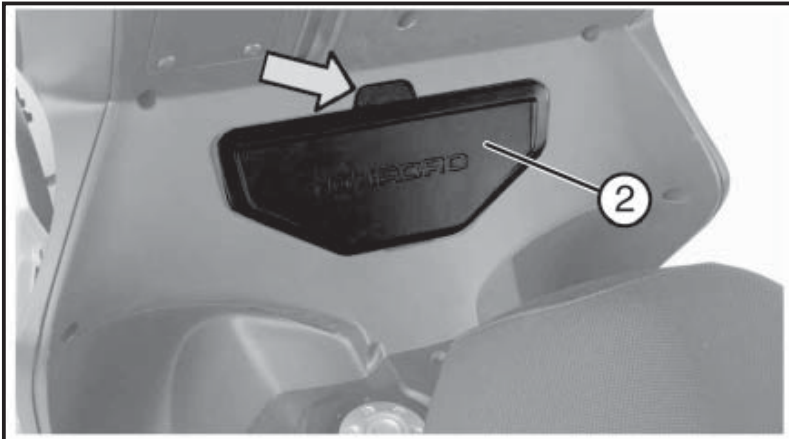


Fig. 01

QSI0025

### 4.16 BAÚL DELANTERO (Fig. 01)

Para acceder al baúl delantero «2», apriete en el punto indicado y abra la tapa del baúl delantero.

**Límite de carga:** 1,5 kg

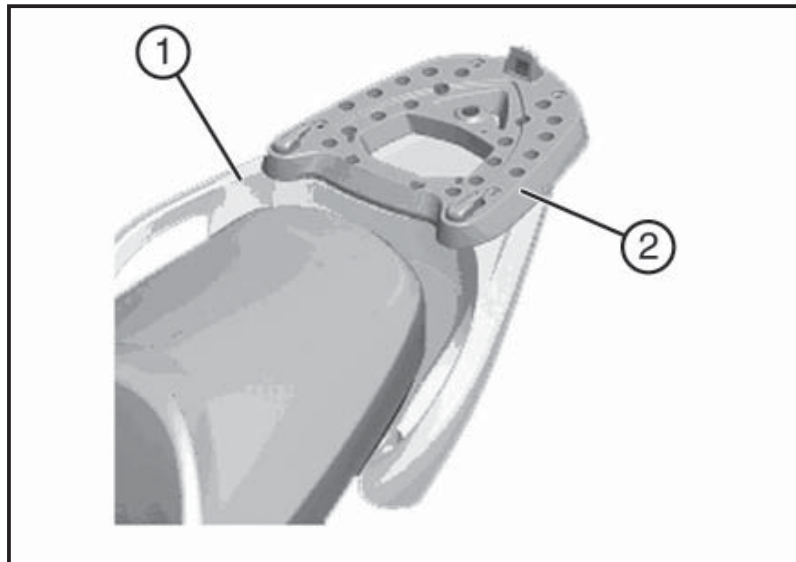


Fig. 01

QSI0027

### 4.17 PORTABULTOS (Fig. 02)

El vehículo está equipado con un portabultos «1» en el que se puede instalar el accesorio original. En cualquier caso, no supere el límite de carga previsto

**Límite de carga:** 5,0 kg



## 4.18 IDENTIFICACIÓN

El vehículo está identificado por dos números únicos, el número de bastidor y el número motor.

- El número de bastidor «1 - Fig. 01» está estampado en el travesaño derecho del bastidor. Para acceder al antedicho, retire el estribo reposapiés «2 - Fig. 01».
- El número del motor «3 - Fig. 02» está estampado en el cárter del motor.

Transcriba los números en el espacio correspondiente para poder facilitarlos rápidamente en caso de necesidad

### NÚMERO DEL BASTIDOR

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### NÚMERO DEL MOTOR

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⚠

***La alteración de los números de identificación conlleva sanciones penales y administrativas. Además, conlleva la inmediata expiración de la garantía***

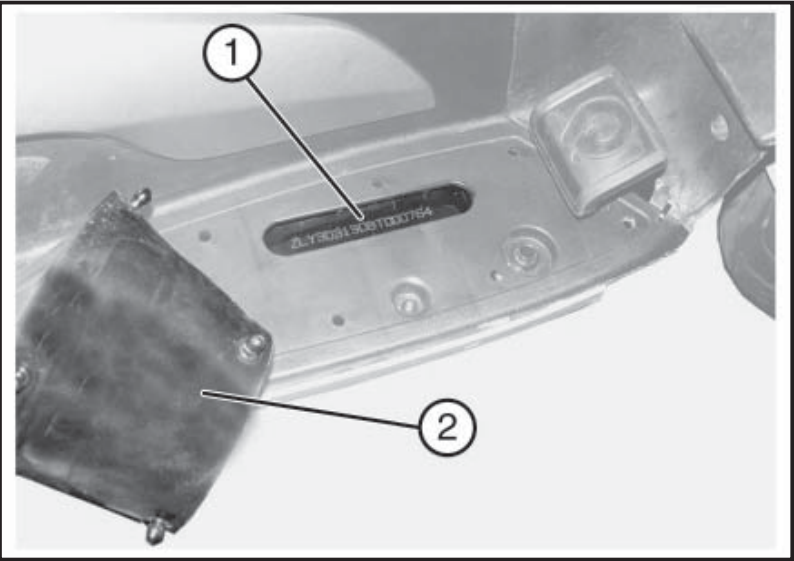


Fig. 01 QSI0029

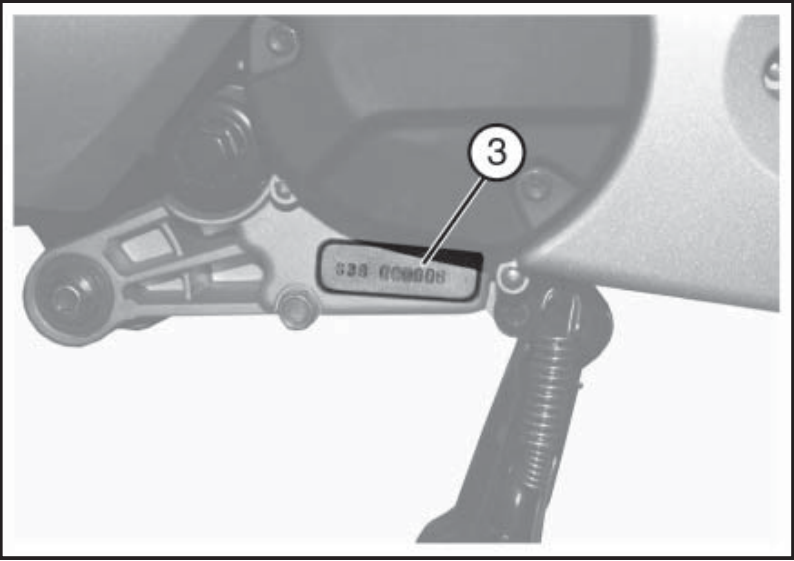


Fig. 02 QSI0030



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

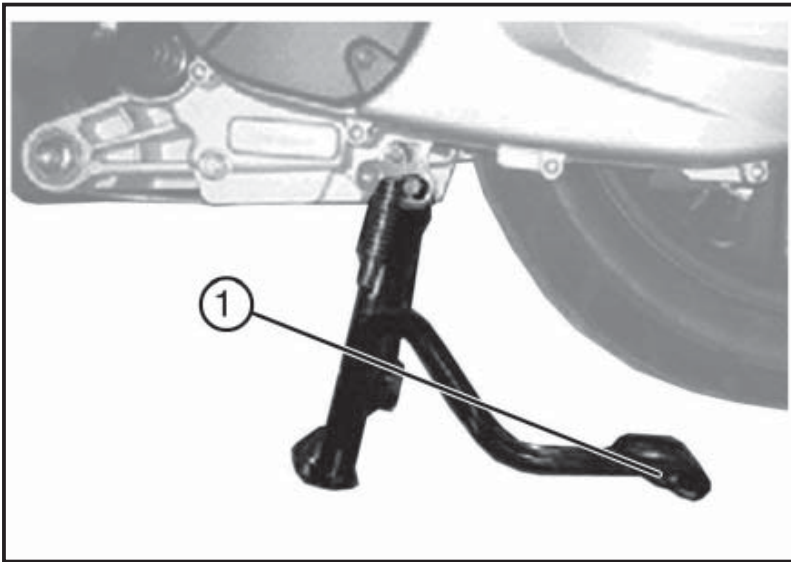
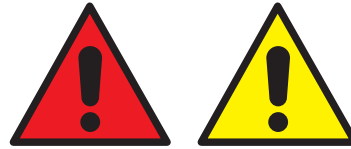


Fig. 01

QSI0031

### 4.19 CABALLETE CENTRAL (Fig. 01)

Empuje con el pie el pedal del caballete «1» y al mismo tiempo acompañe hacia atrás el vehículo hasta que se coloque sobre el caballete.



***No se siente en el vehículo con el caballete posicionado en el suelo.***

***Cerciórese de la estabilidad del vehículo, aparque sólo en suelo estable***

### 4.20 SISTEMA DE ESCAPE (Fig. 02)

El vehículo dispone de silenciador catalítico «2». Se advierte al propietario de que la ley prohíbe:

- la eliminación y cualquier modificación, por parte de cualquiera, de cualquier dispositivo o elemento incorporado en un vehículo destinado al control del ruido y de las emisiones contaminantes. La eliminación está permitida sólo para mantenimiento, reparación o sustitución.
- el uso del vehículo después de que se haya eliminado o desactivado el sistema de escape.

Debe controlarse el buen funcionamiento del sistema de escape, no deberán presentar signos de herrumbre u orificios. Si el ruido o la producción de humo aumentan, acuda a un concesionario autorizado Quadro.



***Queda prohibida cualquier alteración del sistema de escape.***

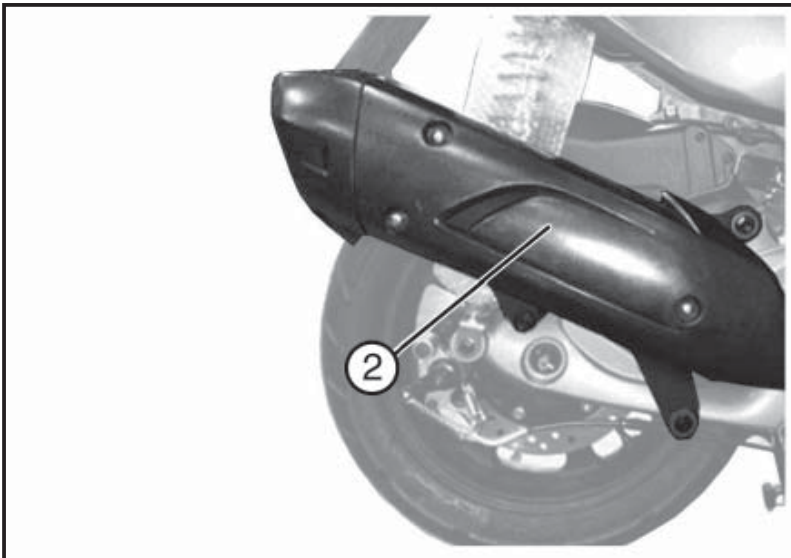


Fig. 02

QSI0032



## 4.21 ESPEJOS RETROVISORES (Fig. 01)

Para el montaje del retrovisor, introdúzcalo en su alojamiento y apriete la tuerca tal y como se indica en la figura.

Para ajustar el espejo retrovisor, manibre el espejo hasta obtener la orientación ideal.



Fig. 01

QSI0033

## 4.22 TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (Fig. 02)

El vehículo está equipado con un sistema de transmisión automática para garantizar la máxima sencillez y comodidad de conducción, con atención a las prestaciones y al consumo. La transmisión está constituida por un embrague automático centrífugo en seco, correa trapezoidal y variador automático continuo.



***En caso de parada en subida, semáforo, cola, etc., utilice el freno para mantener parado el vehículo, dejando el motor al ralentí. La utilización del motor para mantener el vehículo parado provoca el desgaste anómalo y el recalentamiento del embrague, causado por la fricción de las masas del embrague sobre la campana en cuestión.***

Se desaconseja un uso en el que las condiciones provoquen el deslizamiento prolongado del embrague y por tanto su recalentamiento, (marcha en subida a plena carga, arranques con piloto y pasajero con pendientes superiores al 15%); en caso de recalentamiento del embrague, déjelo enfriar durante algunos minutos con el motor al ralentí.

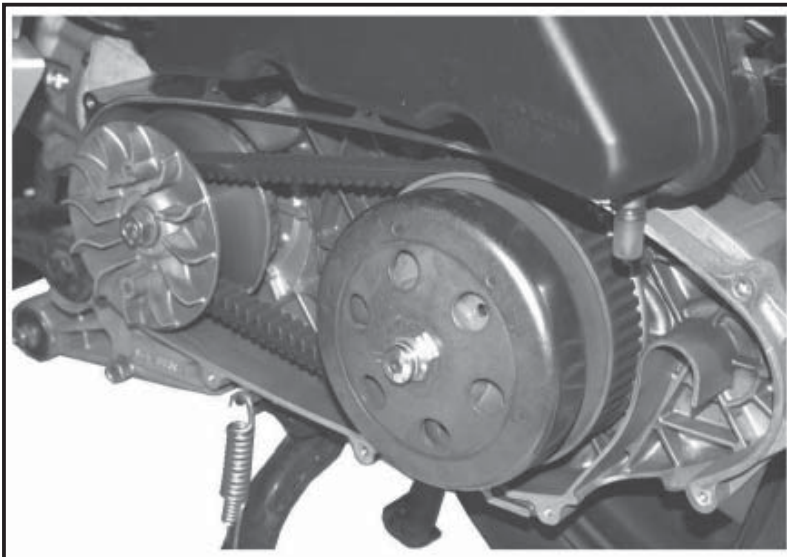


Fig. 02

QSI0034



## DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

### 4.23 HTS (HYDRAULIC TILTING SYSTEM)

El vehículo dispone de un revolucionario sistema de suspensión oleoneumática denominado **HTS (Hydraulic Tilting System)**, patentado a nivel internacional, que caracteriza su comportamiento por estabilidad, maniobrabilidad, seguridad y diversión.

La versatilidad de este innovador sistema de suspensiones hidráulicas permite alinear de forma constante y automática las ruedas con las superficies de apoyo, conservando así la configuración de conducción en posición correcta y estable, incluso en circunstancias de equilibrio precario (resaltos y combas, carriles, obstáculos bajos repentinos, etc.). Gracias a esta innovadora forma de oscilación, el vehículo es capaz de implementar las prestaciones, el confort y la diversión en total seguridad.

El sistema **Hydraulic Tilting System (HTS)** se aplica sobre el tren delantero, por tanto sobre el par de ruedas delanteras, y les permite balancear e inclinarse simultáneamente "oscilando" y, respecto a los diversos sistemas mecánicos ya presentes en el mercado, se distingue por su sencillez de funcionamiento y por sus escasos vínculos, consiguiendo así un peso reducido y un mantenimiento mínimo.

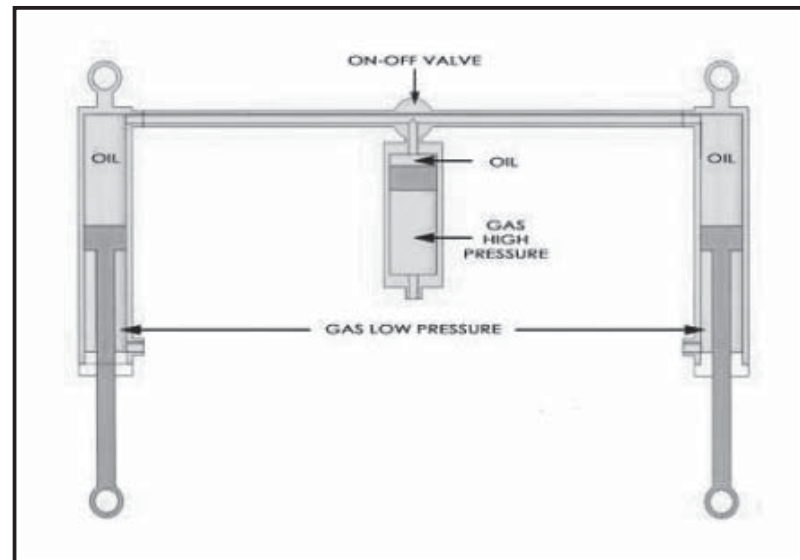


Fig. 01

QSI0033

El sistema HTS está compuesto por dos cilindros hidráulicos y un cilindro "de amortiguación": los primeros conectan el bastidor a los brazos oscilantes de las ruedas, mientras que el segundo desempeña las funciones del clásico muelle de amortiguación. Están todos conectados entre sí mediante una válvula que permite que el aceite afluya a raíz de los esfuerzos procedentes de las asperezas del terreno y de la tipología de conducción. El cierre de la válvula permite el estacionamiento estable del vehículo.

Además, el gas comprimido en la parte inferior de los cilindros hidráulicos, ayuda a la "verticalización" del vehículo, para que sea ligero de maniobrar cuando está parado, brindan asimismo una mayor estabilidad y seguridad durante la conducción por lo que no temen comparaciones con los vehículos tradicionales, ni por frenada, ni por su estabilidad en carretera.



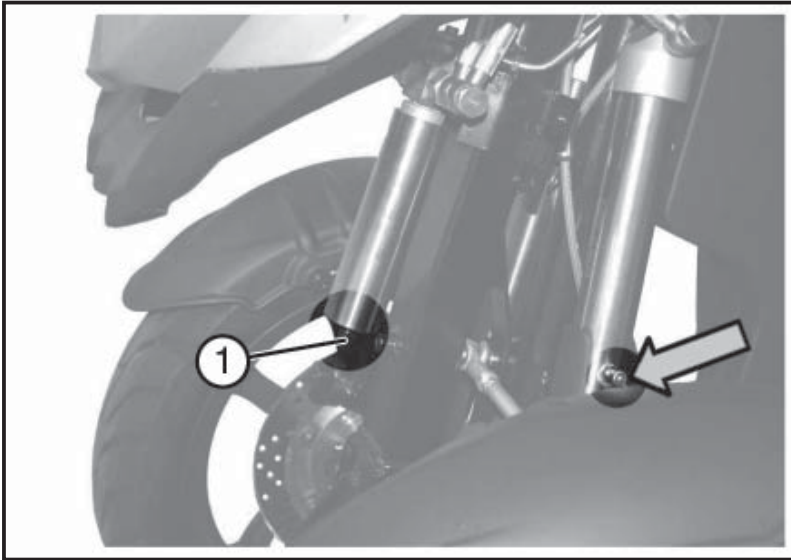


Fig. 01

QSI0036



**Está prohibido quitar el tapón indicado en ambos cilindros. Si se quita el tapón, se corre el riesgo de fuga de gas que provocaría el deterioro del sistema HTS.**

**Está prohibido quitar el tapón «1 - Fig. 01» en el cilindro central de amortiguación. Si se quita el tapón, se corre el riesgo de fuga de gas que provocaría el deterioro del sistema HTS.**

**Limpie periódicamente y proteja las partes cromadas de los cilindros con productos específicos.**

#### 4.24 AJUSTE AMORTIGUADORES (Fig. 02)

Los amortiguadores traseros del vehículo están equipados con un registro para la regulación de precarga. Según las condiciones del peso, maniobre la abrazadera «2» de regulación para determinar las condiciones ideales de marcha. La posición más baja corresponde a la precarga máxima (piloto + pasajero + equipaje), mientras que la posición más alta corresponde a la precarga menor (sólo piloto).



**El uso del vehículo con una precarga del muelle no correcta, puede reducir el confort de marcha y la precisión de conducción.**

**Ajuste con la misma precarga ambos amortiguadores.**



**Durante la operación de ajuste de los amortiguadores, use guantes para evitar riesgos de abrasión.**

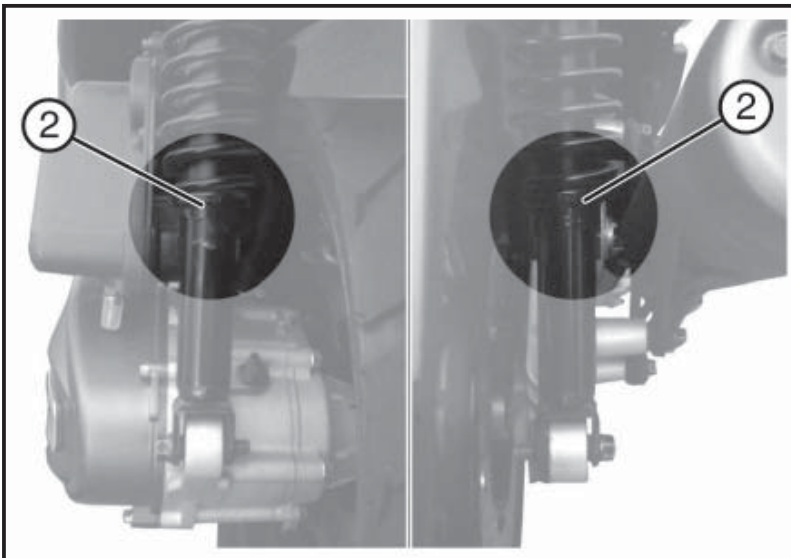


Fig. 02

QSI0037



---

*Página dejada en blanco intencionalmente*

---





## **CAP.5 USO DEL VEHÍCULO**

---



Fig. 01

QSI0002

## 5.1 CONTROLES PRELIMINARES



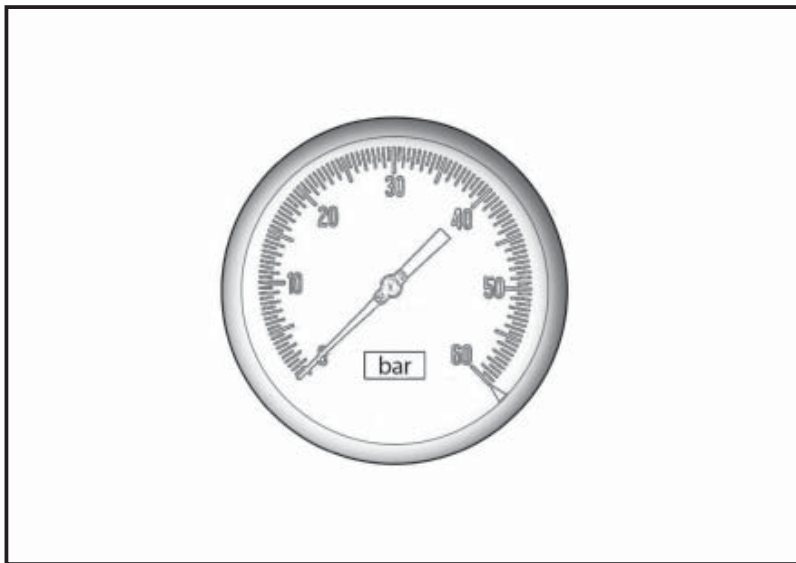
***Para garantizar el perfecto funcionamiento del vehículo, efectúe siempre antes de ponerse en marcha los controles que figuran a continuación. El incumplimiento de esta regla puede causar graves daños al vehículo y a la persona.***

Aceite motor	Control del nivel.
Aceite reducción final	Control de pérdidas.
Líquido refrigerante	Control del nivel.
Sistema de frenado	Controle que las palancas de mando no se bloqueen durante el funcionamiento. Controle el nivel de aceite en los depósitos de los frenos de disco y que no haya pérdidas en los circuitos. Controle el desgaste de las pastillas.
Mando acelerador	Controle el correcto funcionamiento de apertura/cierre durante toda la rotación del manillar.
Luces, testigos, claxon, indicadores de dirección	Controle el correcto funcionamiento de los dispositivos acústicos y visuales.
Dirección	Controle que la rotación sea homogénea, fluida y sin holguras ni aflojamientos.
Neumáticos	Controle la correcta presión de inflado, el estado de desgaste y los posibles desperfectos.
Caballote central	Controle que funcione correctamente, que los muelles lo devuelvan a la posición de reposo.
Depósito combustible	Controle el nivel de combustible, las posibles pérdidas y el cierre correcto.
Fijaciones	Controle que los elementos de fijación no estén aflojados.
Sistema HTS	Controle la presencia de los tapones y que no existan pérdidas en el circuito.

## 5.2 PRESIÓN NEUMÁTICOS

Una presión adecuada de los neumáticos proporcionará la máxima estabilidad de conducción y duración de los neumáticos.

Controle periódicamente y antes de ponerse en marcha la presión de los neumáticos.



***La presión debe medirse en frío. Una presión incorrecta de los neumáticos provoca un desgaste anormal de la banda de rodamiento. Usar el vehículo con una presión neumáticos incorrecta puede causar la pérdida de control con riesgo de daños graves a las cosas y a las personas.***

Presión neumático delantero	1,5 bar (22 Psi)
Presión neumático trasero	2,2 bar (32,3 Psi) sólo piloto
	2,5 bar (36,2 Psi) con pasajero.

Fig. 01

QSI0038



## 5.3 REABASTECIMIENTO

### Versiones con tapón del depósito a la vista

Para las versiones con tapón del depósito a la vista realizar lo siguiente:

- Introducir la llave de contacto en el conmutador de llave y girarla en sentido antihorario hasta la posición «**1- Fig. 01**»;
- El tapón del depósito «**2 - Fig. 01**» se abre automáticamente.

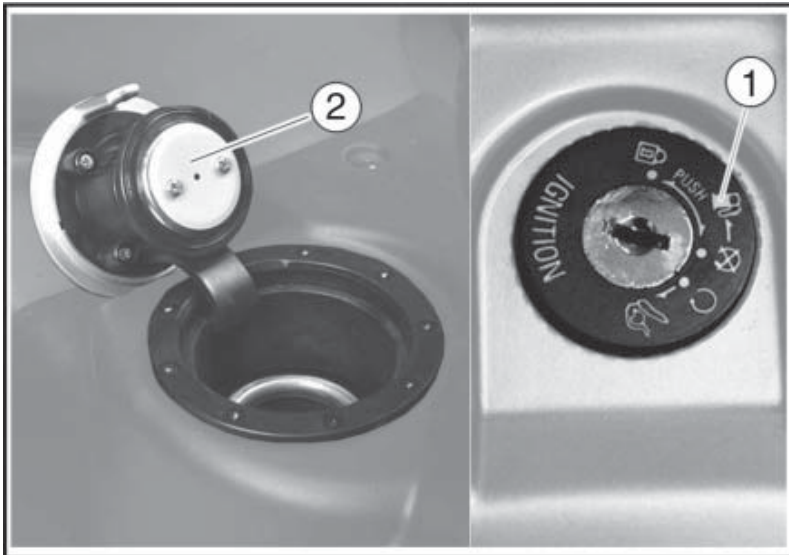


Fig. 01

QSI0001

### Versiones con tapón del depósito con puerta de cierre

Para las versiones con tapón del depósito con puerta de cierre realizar lo siguiente:

- Abrir la puerta «**1- Fig. 02**»;
- Introducir la llave de contacto en la cerradura y girarla en sentido antihorario;
- Sacar el tapón del depósito «**2 - Fig. 02**».

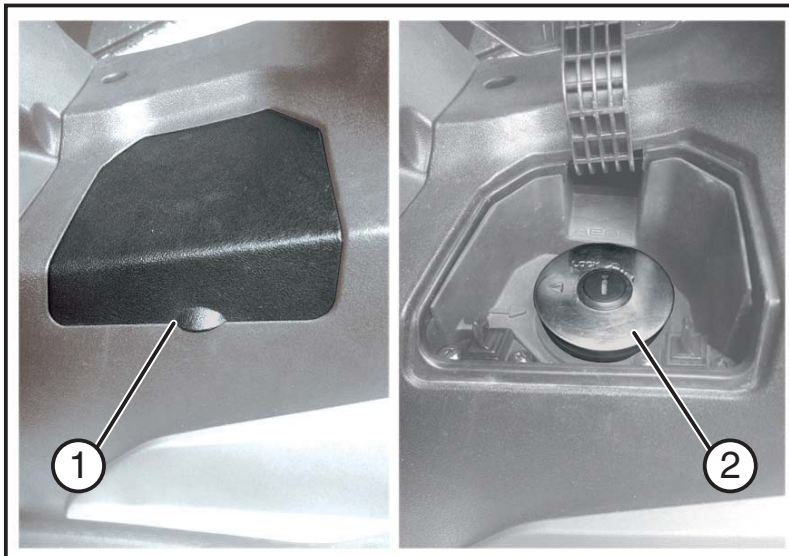


Fig. 02

QSI0077

**Capacidad depósito combustible:** 13,2 litros aproximadamente

**Reserva:** 2,9 litros aproximadamente



***Efectúe el abastecimiento con el motor parado. El combustible es sumamente inflamable. No utilice llamas desnudas, no fume, evite inhalar los vapores.***



***Utilice sólo gasolina sin plomo con un mínimo de 95 octanos N.O.R.M.***

***Usar solo gasolina sin plomo con cantidades de etanol inferiores al 10% y cantidad de metanol inferior al 5%.***

***Una vez efectuado el abastecimiento, asegúrese de que el tapón del depósito esté bien cerrado.***

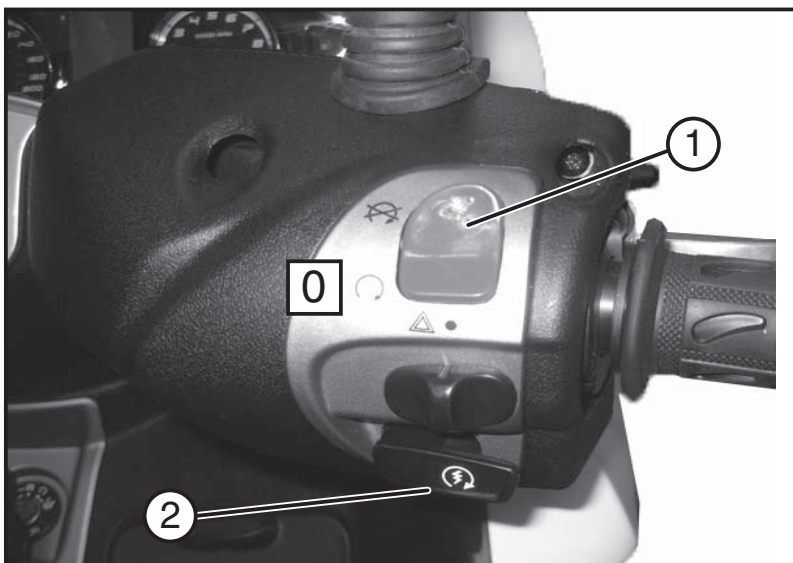
***No deje caer el combustible sobre los plásticos del vehículo para no dañarlos. De lo contrario, limpie lo antes posible utilizando un paño.***

***No use el vehículo hasta agotar el combustible; si esto ocurriera, no insista con el arranque, coloque en “OFF” el conmutador de llave y reposte gasolina en el depósito; el incumplimiento de esta advertencia puede dañar la bomba de alimentación y/o el catalizador.***

Quadro3 dispone de un convertidor catalítico que tiene la función de reducir las emisiones contaminantes a través del desarrollo de algunas reacciones químicas. Si se usa combustible con especificaciones diferentes respecto a aquellas arriba indicadas, las partes que constituyen el convertidor catalítico podrían dañarse, reduciendo la eficiencia y la eficacia del mismo y perdiendo las características de homologación



***No usar jamás combustibles con plomo, que podrían contaminar los metales del convertidor catalítico, dañándolo.***



## 5.4 ARRANQUE

Para poner en marcha el scooter, efectúe lo siguiente:

- Asegúrese de que el botón «1 - Fig. 01» esté en posición 0.
- Si está activado, desbloquee el freno de estacionamiento.
- gire la llave en posición «ON».
- mantenga la empuñadura del mando del acelerador al mínimo.
- tire una de las dos manetas del freno del manillar (o pise el freno de pedal) y pulse el botón de arranque «2 - Fig. 01».

Fig. 01

QSI0079



**No arranque nunca el motor sin el elemento filtrante.  
El motor corre el riesgo de aspirar polvo o cuerpos extraños que podrían dañarlo.**



**Tras arrancar el vehículo, limite la velocidad durante los primeros minutos de uso. El calentar correctamente el motor limita las emisiones y reduce el consumo de combustible.**



**Preste especial atención en que en los lugares de estacionamiento, el silenciador no entre en contacto con materiales inflamables o con partes del cuerpo. Las altas temperaturas pueden provocar incendios y/o quemaduras.**



***No esfuerce nunca el motor a bajas temperaturas para evitar posibles daños.***

***Para salvaguardar el buen estado del motor y su duración, no lo mantenga pasado de revoluciones por largo tiempo.***

***No apague el vehículo después de un largo recorrido a la máxima velocidad; déjelo encendido al ralentí durante unos segundos.***

Si el vehículo se utiliza después de un largo período de inactividad, efectúe las operaciones indicadas en el capítulo «07 - INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO».



***Los gases de escape son nocivos para las personas, no arranque el vehículo en lugares cerrados o sin la suficiente ventilación***



***No intente arrancar el vehículo con el mando del acelerador totalmente abierto, podría producirse la pérdida de control del vehículo con el riesgo de causar daños a cosas y personas.***



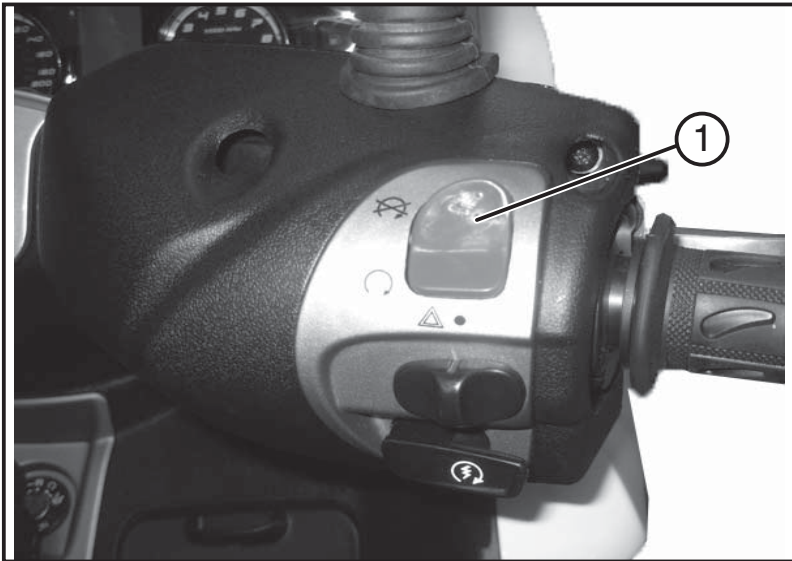


Fig. 01

QSI0080

## 5.5 PARADA MOTOR (Fig. 01)

Para apagar el motor, siempre y sólo con el scooter parado, es posible:

1- Pulsar el mando de parada del motor «1 - Fig.01» dejando la llave de arranque en la posición «ON».



***En esta condición, se inhibe el arranque de motor pero no el encendido del tablero de instrumentos.***

2 - gire la llave de arranque en posición «OFF».



***No gire nunca la llave en posición «OFF» durante la marcha.***

## 5.6 RODAJE (Fig. 02)



***Un rodaje correcto es fundamental para la longevidad del motor.***



***EFFECTÚE SIEMPRE LA PRIMERA Y MÁS IMPORTANTE INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO***

Fig. 02

QSI0042



Los primeros 1000 km son los más importantes para la vida de un vehículo. Un rodaje correcto ayudará a conservar el máximo de la duración y de las prestaciones del vehículo. Las piezas *QUADRO* están fabricadas con materiales de alta calidad y las piezas mecanizadas poseen un acabado con tolerancias reducidas. Un rodaje correcto permite que las partes mecanizadas se adapten las unas a las otras acoplándose sin fricciones.

La fiabilidad y las prestaciones del vehículo dependen del respeto escrupuloso durante el rodaje de las normas indicadas en esta sección. Es especialmente importante utilizar el motor evitando exponer sus partes a un calor excesivo.

- Los primeros 500 km, con menos de  $\frac{1}{2}$  aperturas acelerador y a no más de 80 km/h
- Desde 500 km hasta 1000 km, con menos de  $\frac{3}{4}$  aperturas acelerador y a no más de 100 km/h

La velocidad del vehículo debe ser variada y no mantenerse constante. Esto permite que las partes se "carguen" con la presión y luego se descarguen permitiendo su enfriamiento. Esto ayuda al proceso de adaptación de las distintas partes. Es esencial que durante el período de rodaje no se exija demasiado esfuerzo a los componentes del motor para garantizar su adaptación. De todas formas, no aplique una carga excesiva al motor.

La intervención de mantenimiento a 1000 km es la más importante para el vehículo. Durante el rodaje, todas las partes se adaptan y se asientan. Se revisan todos los ajustes, se aprietan todos los elementos de fijación y se sustituye el aceite usado.

Una ejecución a tiempo del mantenimiento de los 1000 km garantizará una duración de ejercicio y prestaciones del motor óptimas.

*NOTA: El mantenimiento de los 1000 km debe realizarse tal y como se indica en la sección "Programa de mantenimiento" de este manual. Preste especial atención a los puntos de ATENCIÓN y ADVERTENCIA de dicha sección*



## USO DEL VEHÍCULO

---

### 5.7 CONDUCCIÓN SEGURA

En esta sección incluimos algunos consejos para utilizar diariamente el vehículo de forma segura. El conocimiento profundo del vehículo y el cumplimiento escrupuloso de las normas de seguridad y de todas las advertencias incluidas en el manual de uso y mantenimiento, constituyen la base para una conducción segura.

- Lea atentamente las instrucciones que figuran en el siguiente manual.
- Se recomienda probar el vehículo en zonas sin tráfico, para familiarizarse con el antedicho.
- Lleve siempre el casco y átelo bien antes de ponerse en marcha.
- Reduzca la velocidad y conduzca con prudencia en carreteras irregulares o en presencia de viento fuerte.
- Si se conduce en carreteras mojadas, accione frecuentemente y de forma suave los frenos, pues en estas condiciones la eficacia de frenado es menor.
- Limpie frecuentemente el disco del freno en caso de utilización del vehículo en carreteras con arena, barro o nieve mezclada con sal.
- Mientras conduce, no ajuste los espejos ya que ello podría provocar la pérdida del control del vehículo.
- Cerciórese siempre de estar en buenas condiciones psicofísicas y de no conducir bajo los efectos de alcohol o drogas.
- En caso de adición de accesorios o equipaje, la estabilidad y las prestaciones del vehículo podrían reducirse: conduzca con prudencia.
- No arranque el vehículo si está apoyado sobre el caballete.
- Acate escrupulosamente las indicaciones del código de tráfico.
- La elaboración de las prestaciones del vehículo o las alteraciones de las partes originales están prohibidas por ley y hacen que el vehículo no sea conforme al tipo homologado y, por tanto, sea más peligroso en cuanto a seguridad de conducción



***No suba a las aceras, el impacto de las ruedas con la acera puede dañar las suspensiones y las llantas.***



## **CAP.6 MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO**

---



# MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

## 6.1 GENERALIDADES

El estricto cumplimiento de las indicaciones de mantenimiento periódico y extraordinario, presentes en el siguiente manual, garantiza un funcionamiento perfecto y una larga duración del vehículo.



***Las operaciones de mantenimiento que figuran en el presente manual podrán ser efectuadas sólo por personas formadas e informadas.***

***Las operaciones de mantenimiento específicas deben efectuarse en un concesionario autorizado Quadro o por personal cualificado.***

***Todas las operaciones de mantenimiento deben ser efectuadas con el motor parado y con el vehículo apoyado sobre el caballete y la palanca de aparcamiento activada.***

***No desatienda las operaciones de mantenimiento ya que la duración y la eficiencia del vehículo dependen también de cómo se realizan.***



***Todas las operaciones de mantenimiento deben efectuarse con el vehículo parado, a excepción de la puesta a punto del ralentí.***

Durante las operaciones de mantenimiento siga escrupulosamente las medidas de seguridad indicadas en el apartado «6.2 - Normas de seguridad para las intervenciones»

Tras cada intervención de mantenimiento es obligatorio controlar el funcionamiento de todos los mandos/dispositivos.



***Como tutela y respeto del ambiente se aconseja eliminar todos los residuos derivados del mantenimiento del scooter según las modalidades de reciclado impuestas por las disposiciones legislativas vigentes en cada país.***

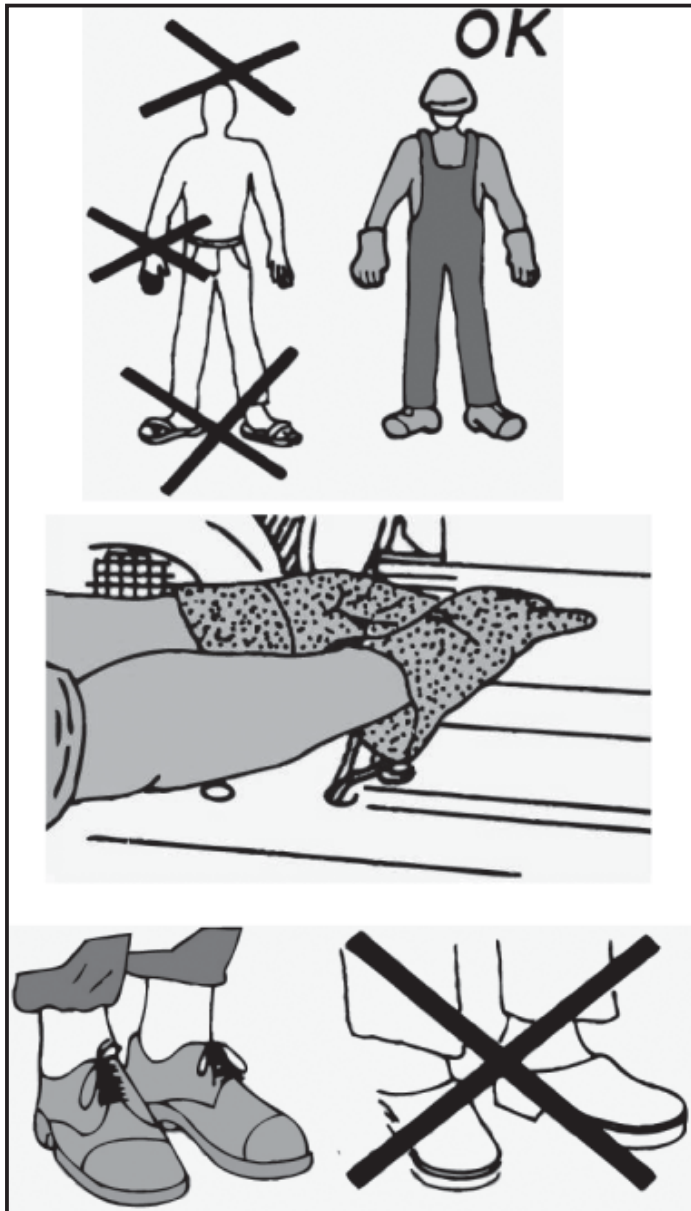


Fig. 01

QSI0043

## 6.2 NORMAS DE SEGURIDAD PARA LAS INTERVENCIONES

Todas las intervenciones en el vehículo deberán ser compatibles, y cumplir estrictamente, con las normas de seguridad del operador.

Quítese los diferentes objetos que puedan provocar accidentes (relojes, pulseras, anillos, etc.).



**Lleve ropa adecuada (monos o batas con elásticos en los puños) o bien, arremánguese las mangas para evitar que puedan quedar atrapadas.**



**Use guantes específicos**



**Use calzado específico**



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

### 6.3 MANTENIMIENTO DIARIO

Las operaciones diarias que deben efectuarse antes o después de usar el vehículo son las siguientes:

- Controlar el nivel del líquido refrigerante
- Controlar los niveles de aceite del motor y de la reducción final
- Controlar el nivel de combustible en el depósito.
- Controlar la presión de los neumáticos.
- Controlar el apriete del tapón del depósito de combustible.
- Comprobar que los revestimientos de los frenos no presenten estrangulamientos, que las pinzas de freno estén limpias y que no haya pérdidas en los circuitos.
- Controlar el nivel de líquido de frenos en los depósitos.
- Controlar el ralentí del motor
- Controlar el correcto funcionamiento de apertura/cierre del mando acelerador.
- Controlar el perfecto funcionamiento de la palanca de aparcamiento.

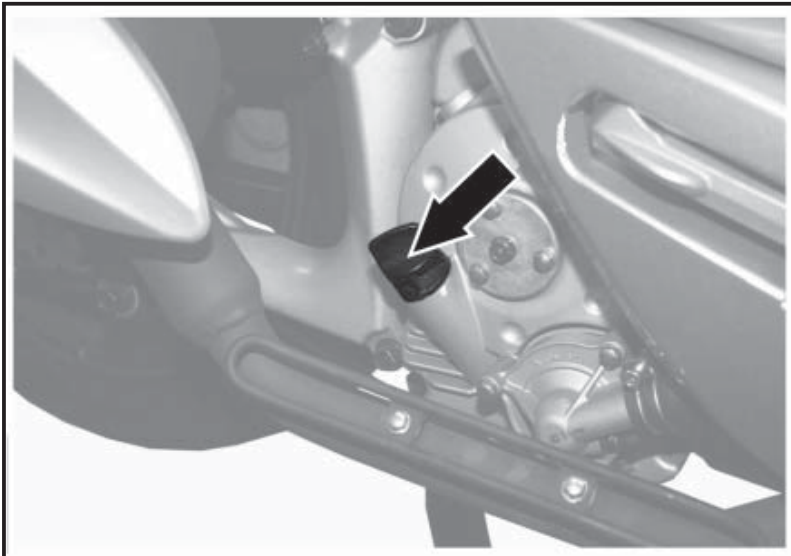


Fig. 01

QSI0004

### 6.4 ACEITE MOTOR

El nivel del aceite del motor debe ser controlado y/o sustituido según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.

**Aceite motor:** SAE 10W-60 API-S

**Cantidad aceite motor:** 1,6 litros aproximadamente (sólo cárter)

1,7 litros aproximadamente (cárter + filtro)



***El contacto prolongado del aceite de motor con la piel puede provocar daños; se recomienda lavar meticulosamente las partes que entren en contacto con él. Mantenga el aceite de motor lejos del alcance de los niños.***

## CONTROL

- Espere 5 minutos tras apagar el motor
- Coloque el vehículo sobre el caballete central sobre un terreno llano.
- Desenrosque el tapón-varilla «1 - Fig. 02» y límpielo con un paño limpio.
- Enrosque completamente el tapón-varilla «1 - Fig. 02».
- Desenrosque de nuevo el tapón-varilla «1 - Fig. 02» y controle que el nivel del aceite alcance el nivel intermedio entre **MIN** y **MAX** indicado en la Fig. 01.



**Evitar que el motor funcione con aceite insuficiente o contaminado. El incumplimiento de dicha norma puede provocar daños irreparables al motor.**

## RELLENADO

Los reabastecimientos de aceite deben realizarse después del control del nivel (ver lo descrito en la sección «Control» en este apartado).

En caso de que el nivel de aceite del motor sea inferior al nivel **MIN**, restablezca el nivel correcto utilizando el aceite aconsejado.

- Para rellenar, proceda como sigue:
- Retire el tapón varilla y añada aceite.
- Controle que la cantidad de aceite alcance el nivel intermedio entre **MIN** y **MAX** (Fig. 02).

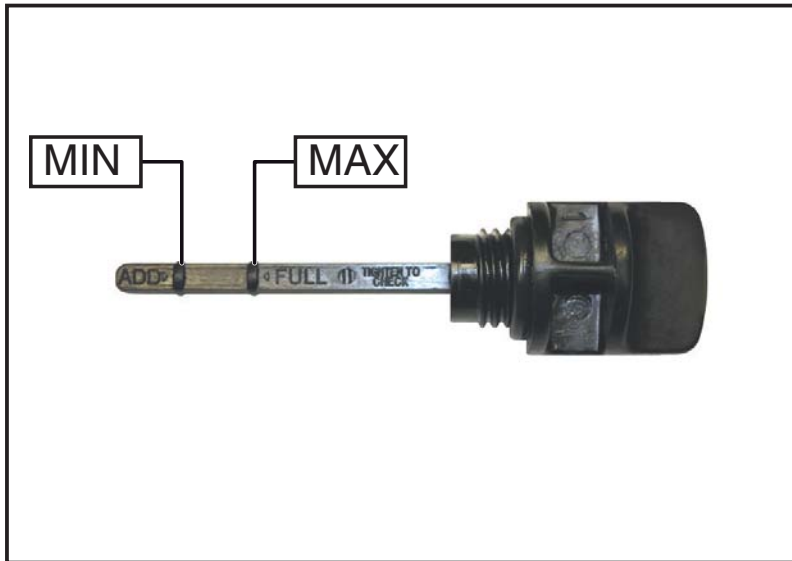


Fig. 01

QSI0074

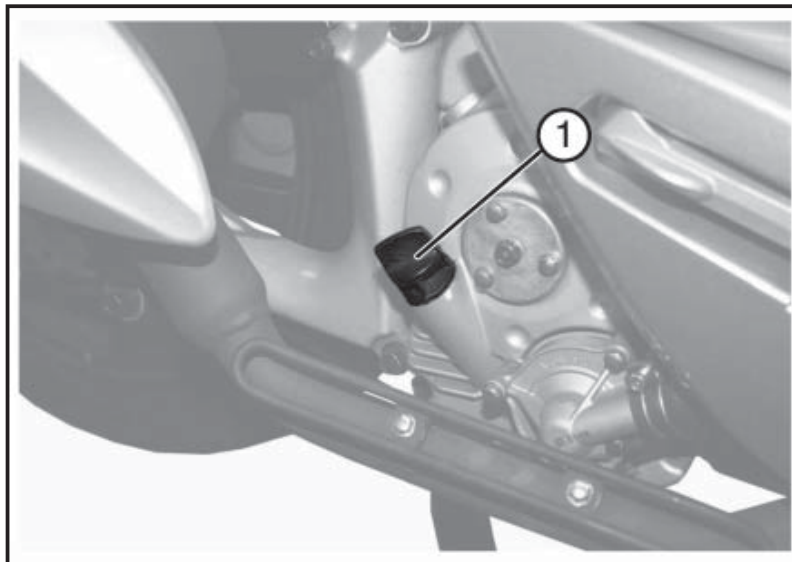


Fig. 02

QSI0042





# MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

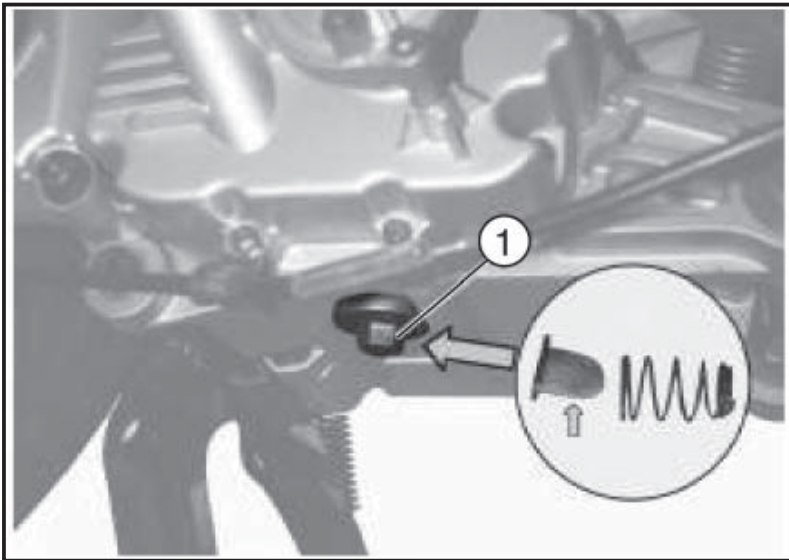


Fig. 01

QSI0005

## SUSTITUCIÓN (Fig. 01)

- Caliente el motor por aproximadamente 5 min y luego apáguelo.
- Desenrosque el tapón de descarga «1 - Fig 01», recupere el muelle y el filtro de malla y deje fluir todo el aceite dentro de un recipiente con la capacidad adecuada; quite el filtro de cartucho del aceite «2 - Fig. 02» y sustitúyalo con uno nuevo.
- Introduzca el muelle de soporte y el filtro de malla del aceite después de haberlo limpiado (Fig. 01) tras lo cual, enrosque el tapón de descarga «1 - Fig 01» con el par de apriete indicado.
- Una cierta cantidad de aceite permanece en el interior del cárter motor, efectúe el llenado con unos 1,6 litros de aceite nuevo del tipo aconsejado (1,7 litros si se sustituye también el filtro del aceite).
- Efectúe el control del nivel y, si es necesario, rellene hasta que alcanzar el nivel correcto.

## Pares de apriete (Nm)

Tapón de descarga aceite motor: 15



**Una cantidad excesiva de aceite del motor puede conllevar la pérdida de prestaciones, una velocidad máxima reducida y un recalentamiento del motor**



**Atención, aceite caliente**



**No abandone el aceite usado en el medio ambiente. Para la eliminación, atenerse a las disposiciones legislativas vigentes en cada país.**



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

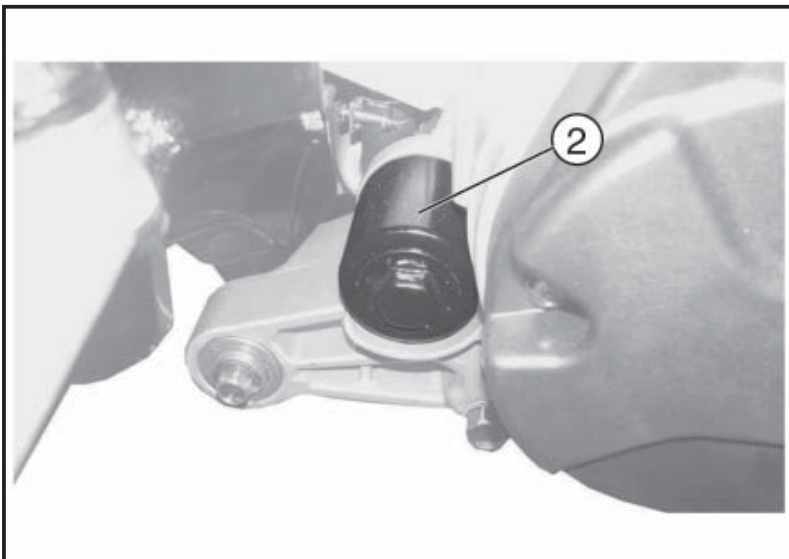


Fig. 02

QSI0037



## 6.5 ACEITE REDUCCIÓN FINAL

El aceite de la reducción final debe sustituirse según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.



**Antes de efectuar cualquier operación, deje enfriar el motor**

### CONTROL (Fig. 01)

Compruebe antes de cada uso que la caja de la transmisión final no tenga pérdidas de aceite. De ser así, haga reparar el scooter por un concesionario autorizado *QUADRO*.

### SUSTITUCIÓN (Fig. 02)

- Encienda el motor, caliente el aceite de transmisión final conduciendo por unos minutos y luego apague.
- Coloque debajo del orificio de descarga un recipiente con capacidad adecuada.
- Desenrosque el tapón «1 - Fig. 01».
- Desatornille el tornillo «2 - Fig. 02», recupere la arandela y descargue completamente el aceite.
- Atornille el tornillo «2 - Fig. 02" e introduzca mediante una jeringa el aceite nuevo del tipo aconsejado por el orificio de entrada hasta alcanzar el nivel correcto.

**Aceite reducción final: SAE 80W-90 (200 cm<sup>3</sup>)**



**Atención, aceite caliente.**

**No abandone el aceite usado en el medio ambiente. Para la eliminación, atenerse a las disposiciones legislativas vigentes en cada país.**

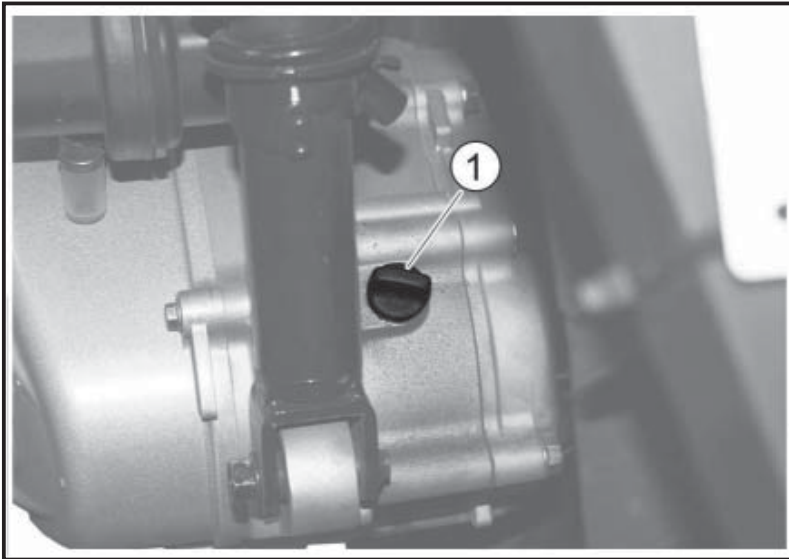


Fig. 01

QSI0007

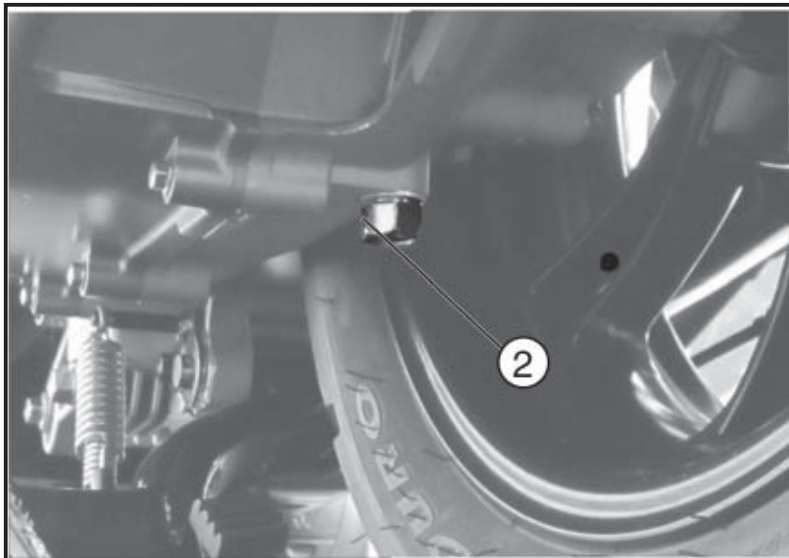


Fig. 02

QSI0008



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

### 6.6 BUJÍA



**Antes de efectuar cualquier operación, deje enfriar el motor.**

La bujía debe ser controlada o sustituida según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.

- Coloque el vehículo sobre un terreno llano encima del caballete.
- Acceda al compartimento portacasco, desatornille los tres tornillos «1» y retire la tapa de inspección «3»
- Quite la pipeta «2» de la bujía.



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

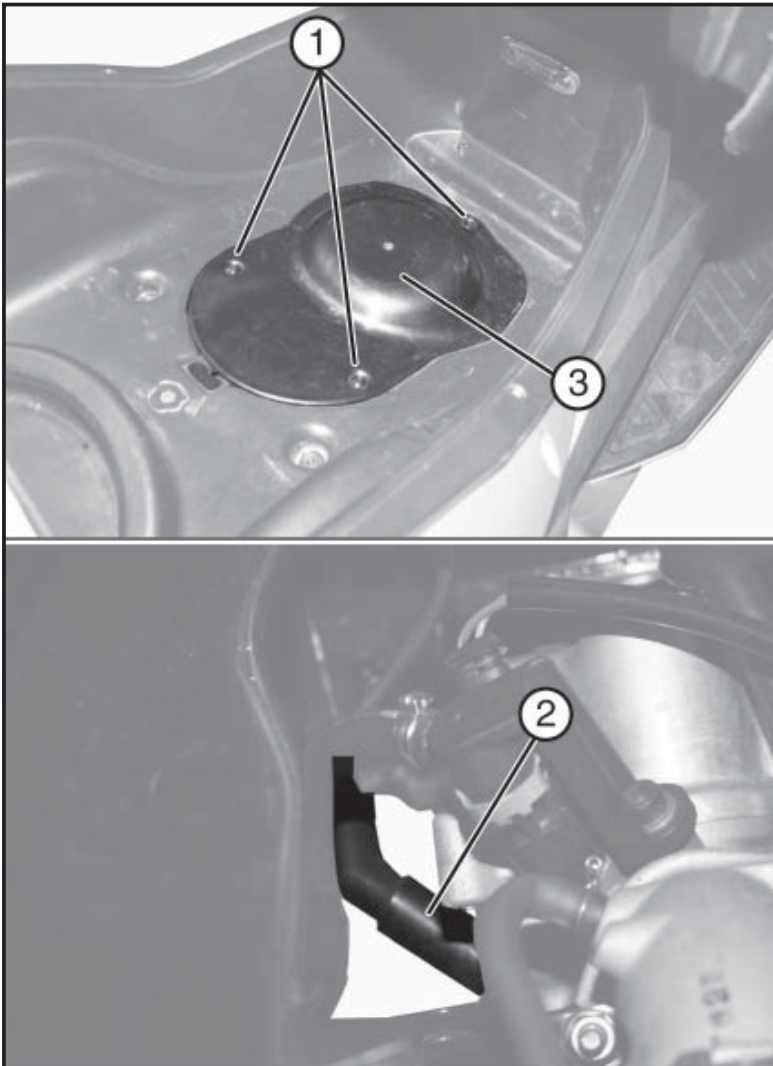


Fig. 01

QSI0046

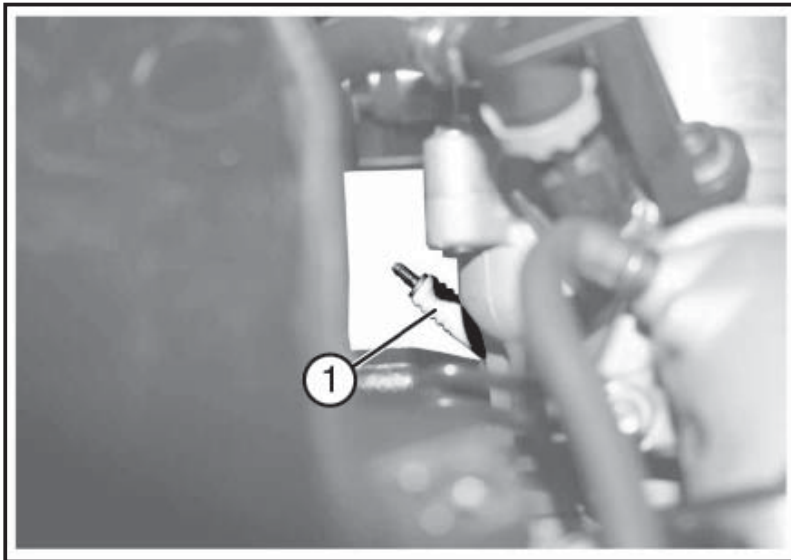


Fig. 01

QSI0047

- Mediante una llave de tubo desenrosque la bujía «1 - Fig. 01».
- Elimine cualquier traza de suciedad y los posibles residuos carbonosos. Controle la distancia de los electrodos.
- Enrosque manualmente la bujía en su alojamiento.
- Apriete la bujía.
- Coloque correctamente la pipeta de la bujía.

**Tipo de bujía recomendada:** NGK CR8E

**Distancia electrodos:** 0,6 ÷ 0,7 mm



**Utilice sólo bujías del tipo recomendado para evitar graves daños al motor**

## 6.7 RECUPERACIÓN DE VAPORES DE ACEITE (Fig. 02)

- Coloque debajo del filtro un recipiente con capacidad adecuada.
- Afloje la clip indicada
- Quite el tapón «2» y vacíe la recuperación de vapores de aceite.
- Recupere el aceite condensado y llévelo a un centro de recogida.



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

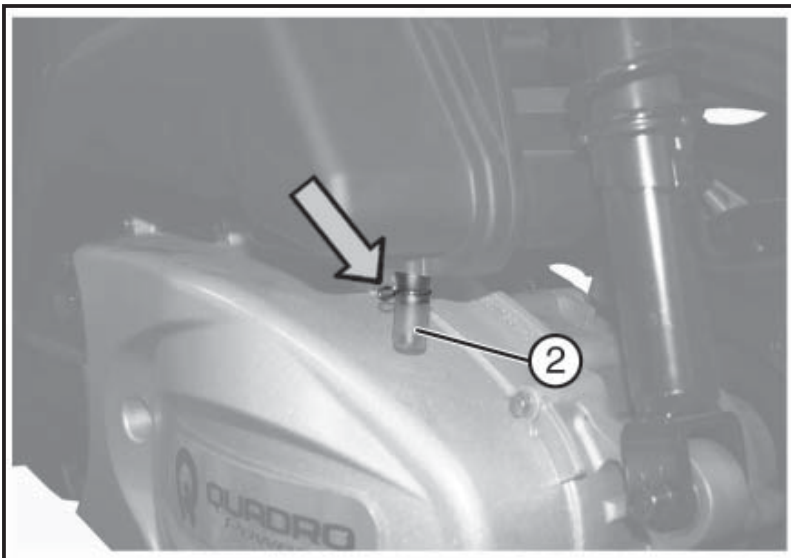


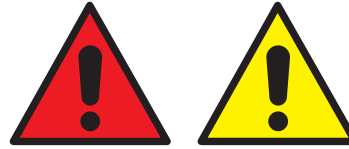
Fig. 02

QSI0048



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

### 6.8 BATERÍA



**Retire la batería con el motor parado y saque la llave de encendido.**

**Las baterías contienen sustancias nocivas y corrosivas. En caso de ingestión o contacto con los ojos o con la piel de los ácidos de la batería, consulte inmediatamente a un médico.**

**Mantener las baterías lejos del alcance de los niños.**

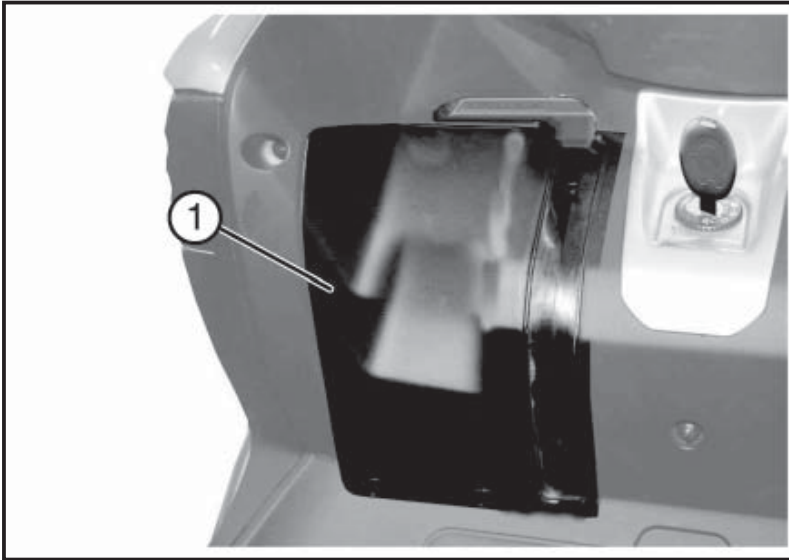


Fig. 01

QSI0049

### RETIRADA

Para la sustitución de la batería, efectúe lo siguiente:

- Coloque el vehículo sobre el caballete central en posición vertical.
- Asegúrese de haber sacado la llave de encendido.
- Retire la tapa de la batería «1 - Fig. 01» aflojando los dos tornillos inferiores y desenganchando los tres encastres situados, uno arriba de la tapa y los otros dos en los lados.
- Desconecte los cables «2 - Fig. 02» del negativo «-» y luego el del positivo «+» .
- Desatornille el tornillo indicado y retire la brida «3 - Fig. 02».
- Saque la batería.

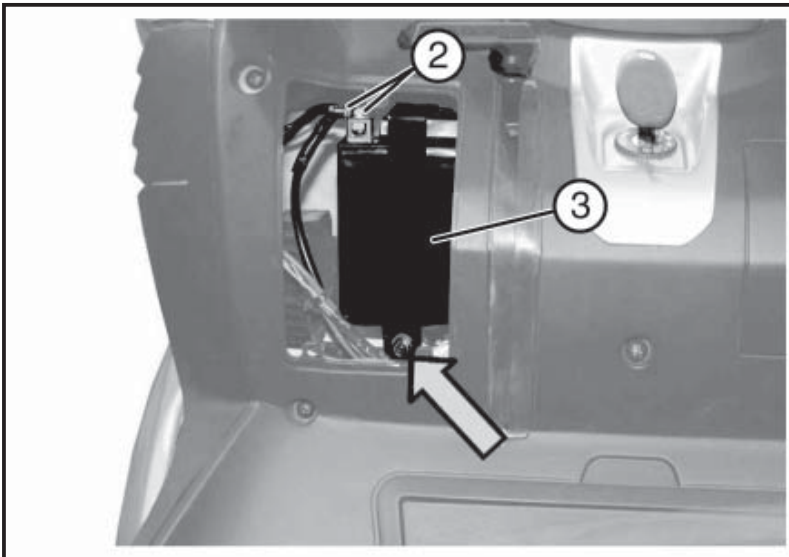


Fig. 02

QSI0050



***Está absolutamente prohibido desconectar los cables de la batería con el motor en marcha.***



***Los ácidos de las baterías son inflamables, por lo tanto, no generar chispas ni usar llamas libres o fumar; peligro de incendio.***



***No abandone las baterías usadas en el medio ambiente. Para la eliminación, atenerse a las disposiciones legislativas vigentes en cada país.***

## CONTROL

Controle que los terminales de cables y los bornes de la batería no estén cubiertos con incrustaciones. Si así fuera, elimínelos con un cepillo metálico.



Fig. 01

QSI0051

## INSTALACIÓN



***No invierta nunca la conexión de los cables de la batería.***

***Conecte primero el cable positivo y luego el negativo.***

- Introduzca la batería en su alojamiento.
- Conecte en orden los cables del positivo «+» y luego el del negativo «-».
- Recubra los bornes con vaselina o grasa neutra.
- Coloque la brida y fíjela enroscando la rosca correspondiente.

**Batería: 12V – 12 Ah**





## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

### RECARGA DE LA BATERÍA



**El vehículo utiliza una batería sellada (sin mantenimiento). Para su recarga, utilice un cargador de baterías para moto con amperaje bajo.**

**No intente quitar los tapones de la batería porque podría dañarse.**

- Retire la batería de su alojamiento.
- Efectúe la recarga con una corriente igual a 1/10 de la corriente nominal de la batería por 5/10 horas.

**Tensión de la batería: 12V**



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

### 6.9 FUSIBLES (Fig. 01)

Para acceder a los fusibles, gire el conmutador de llave en la posición de apertura del sillín y, una vez abierto, quite la tapa del fusible situada en el compartimento portacasco.



**Antes de sustituir el fusible dañado, localice y elimine la avería y no intente reparar los fusibles. No utilice fusibles con un amperaje distinto del especificado.**

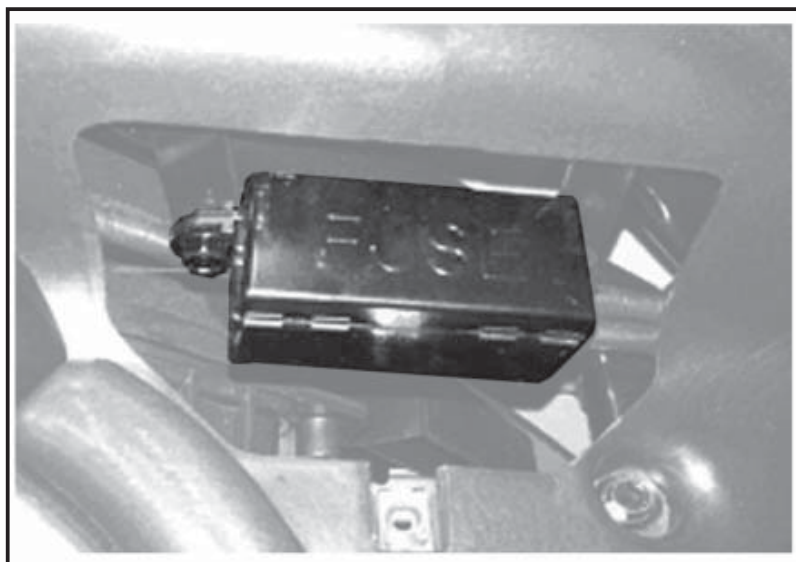
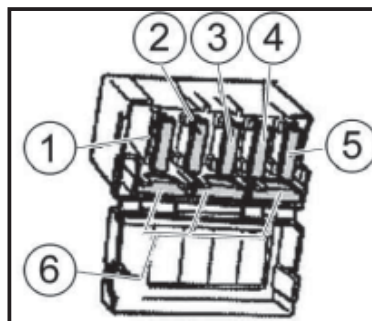


Fig. 01

QSI0052



QSI0054

1. 30A Circuitos de carga de la batería
2. 15A General
3. 10A Luces
4. 10A EFI
5. 5A Bobina de encendido
6. Recambio

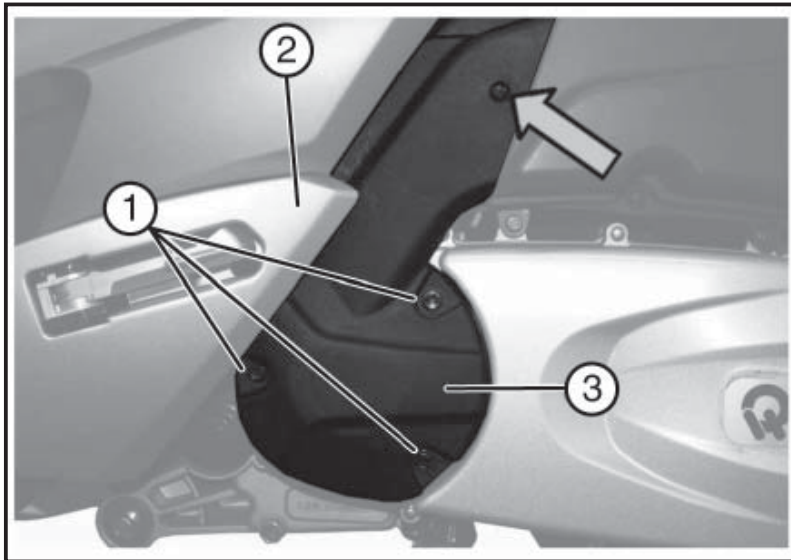


Fig. 01

QSI0053

## 6.10 FILTRO AIRE (Fig. 01)



**Antes de efectuar cualquier operación, deje enfriar el motor.**

La limpieza del filtro del aire debe efectuarse según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.

### DESMONTAJE

- Desatornille los tres tornillos «1 - Fig. 01».
  - Desenroscar el tornillo indicado por la flecha «Fig. 01».
  - Abra el estribo del pasajero y quite el tornillo.
  - Facilite la eliminación del encañalador tirando hacia el exterior el plástico «2 - Fig. 01».
  - Sacar el transportador «3 - Fig. 01».
- 
- Desatornille los siete tornillos «2 - Fig. 02».
  - Quite la tapa de la caja filtro «1 - Fig. 02».

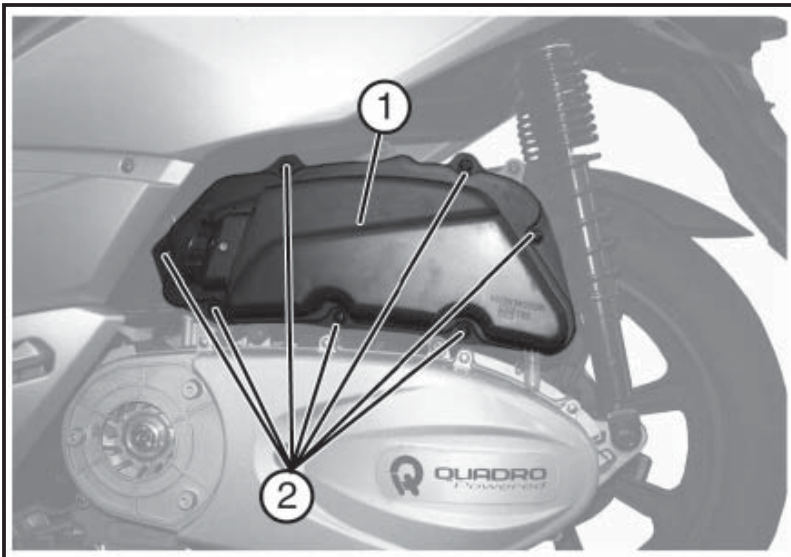


Fig. 02

QSI0055





## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

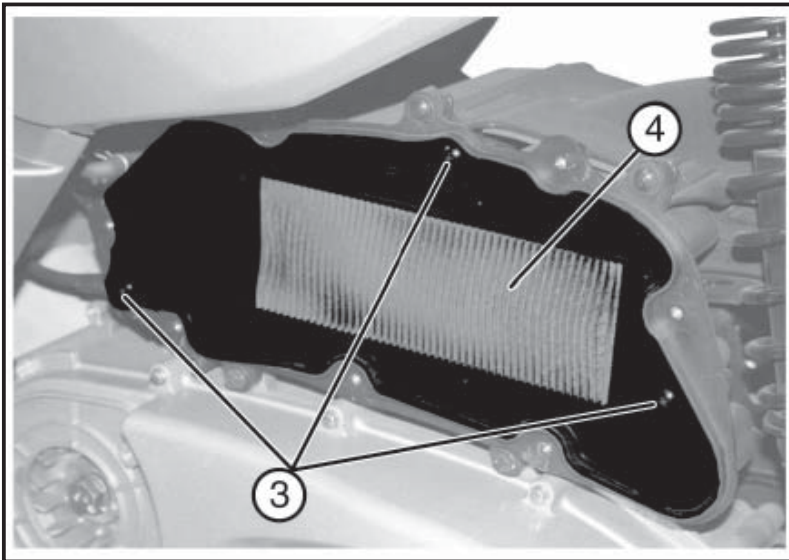


Fig. 01

QSI0056

- Desatornille los tres tornillos «3 - Fig. 01».
- Retire el elemento filtrante «4 - Fig. 01».



***En el caso de utilización del vehículo en carreteras polvorientas o mojadas, acorte los plazos de mantenimiento.***

### LIMPIEZA



***PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO NO UTILICE GASOLINA NI DISOLVENTES INFLAMABLES.***

- Limpie con un trapo limpio toda la superficie.
- Sople con un chorro de aire comprimido en sentido inverso a la aspiración.

Para volver a montar, siga la secuencia descrita en sentido inverso.



***Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.***

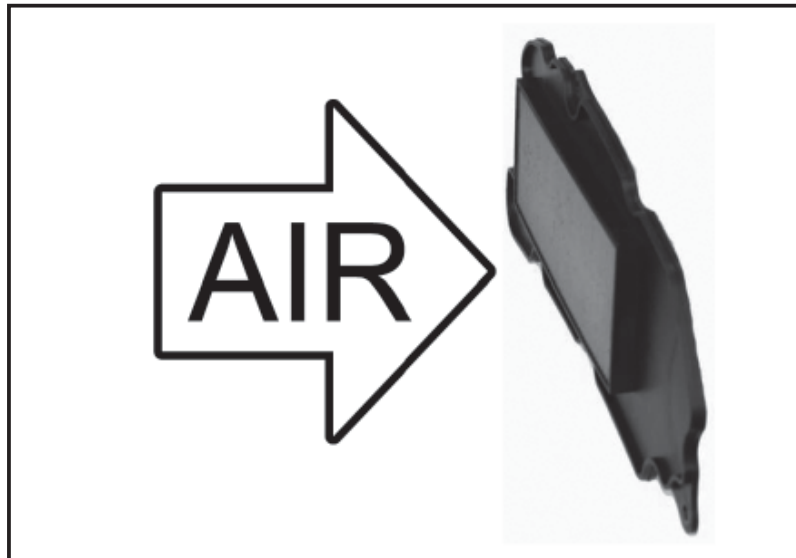


Fig. 02

QSI0057

## 6.11 NEUMÁTICOS (Fig. 01)

Controle periódicamente y antes de ponerse en marcha el desgaste y la presión de los neumáticos del vehículo.

Neumático delantero	Tubeless 110/80-14 53 P
Neumático trasero	Tubeless 140/70-15 69 P
Presión neumático delantero	1,5 bar (22 Psi)
Presión neumático trasero	2,2 bar (32,3 Psi) sólo piloto
	2,5 bar (36,2 Psi) con pasajero.

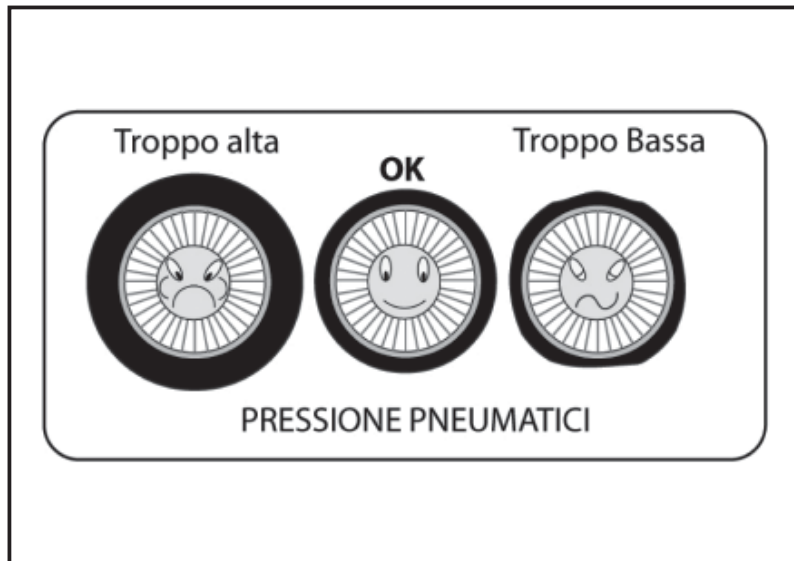


Fig. 01

QSI0058

## 6.12 LÍQUIDO REFRIGERANTE (Fig. 02)

El circuito de refrigeración está equipado con un electroventilador (que se activa a una cierta temperatura) para garantizar el correcto funcionamiento en todas las condiciones de marcha.

Para un correcto funcionamiento del motor es necesario que la temperatura del líquido refrigerante no supere los 110 °C (indicador parte derecha). Si se alcanza este valor, el testigo comienza a parpadear; detenga inmediatamente el motor, déjelo enfriar y controle el nivel del líquido. Si es irregular, acuda a un concesionario autorizado Quadro.



***Durante la marcha, controle que el nivel no supere el nivel máximo para evitar fugas de líquido.***

***Antes de efectuar cualquier operación, deje enfriar el motor.***



Fig. 02

QSI0059



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

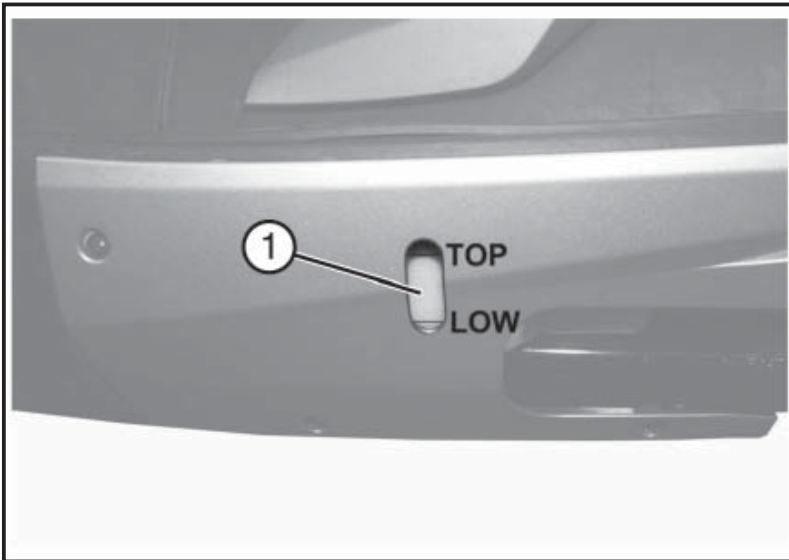


Fig. 01

QSI0060

### CONTROL (Fig. 01)

El control del líquido debe efectuarse con el motor frío según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.



**Para garantizar el perfecto funcionamiento del motor, controle que la rejilla del radiador esté siempre limpia.**

Para el control del líquido, proceda como sigue:

- Coloque el vehículo sobre el caballete central sobre un terreno llano.
- Controle a través del orificio de inspección «1», situado debajo del estribo reposapiés, que el líquido se encuentre en el nivel correcto indicado por la referencia **Top**.

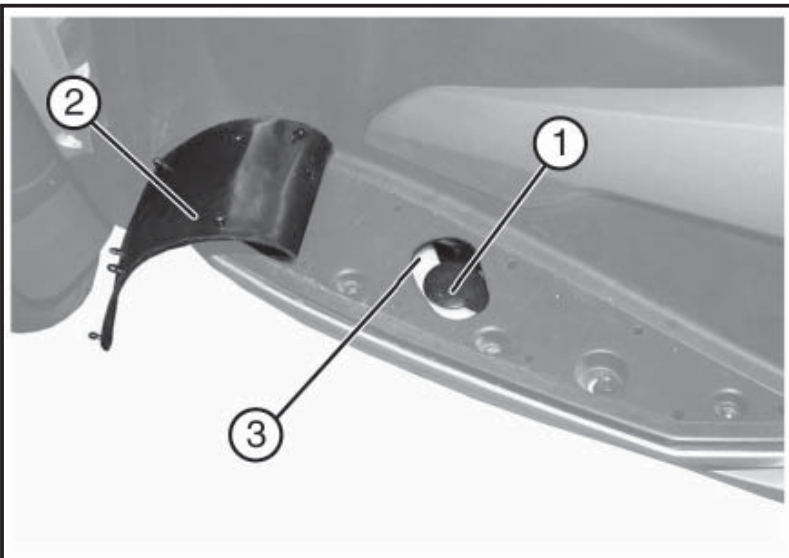


Fig. 02

QSI0061

### RELLENADO (Fig. 02)



**No desenrosque el tapón del vaso de expansión cuando el motor esté aún caliente para evitar el riesgo de quemaduras.**

Cuando el nivel del líquido se encuentre debajo de la referencia **LOW**, levante la alfombrilla reposapiés «2», quite el tapón «1» del depósito «3» y rellene con el motor frío.

**Líquido refrigerante:** CUNA NC 956-16

Si fuese necesario rellenar a menudo el líquido de refrigeración, haga inspeccionar el circuito de refrigeración a un concesionario autorizado Quadro.

## 6.13 LÍQUIDO FRENOS (Fig. 01)

### CONTROL

Controle el nivel del aceite de los frenos antes de ponerse en marcha según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado. El nivel de aceite en el interior de los depósitos disminuye progresivamente con el desgaste de las pastillas de freno.

Antes de rellenar con aceite de frenos, controle el espesor de las pastillas de freno y, si están excesivamente desgastadas, acuda a un concesionario autorizado Quadro.

Coloque el vehículo sobre el caballete central sobre un terreno llano.

Controle que el nivel no sea nunca inferior al mínimo indicado (**Fig. 02**).

Los depósitos de líquido de frenos están situados en el manillar: para acceder a los depósitos, quite el cubremanillar delantero.

El depósito «1 - **Fig. 02**» se refiere al circuito de frenado integral (delantero/trasero), el depósito «2 - **Fig. 02**» se refiere al circuito de frenado delantero.



***El líquido de frenos es muy corrosivo; evite el contacto con la piel y con los ojos. En caso de contacto accidental, lave abundantemente con agua. Manténgalo lejos del alcance de los niños.***



***Controle el buen estado de las tuberías freno. Controle que los discos del freno no estén grasientos y/o desgastados.***

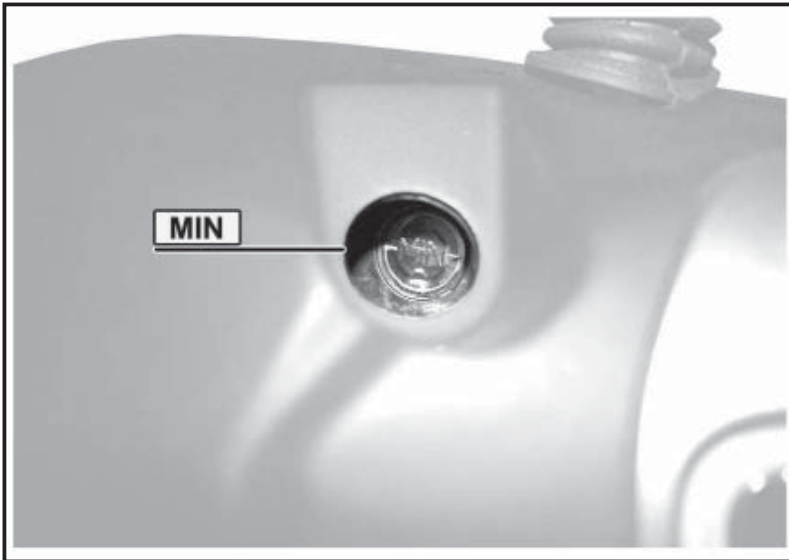


Fig. 01

QSI0062

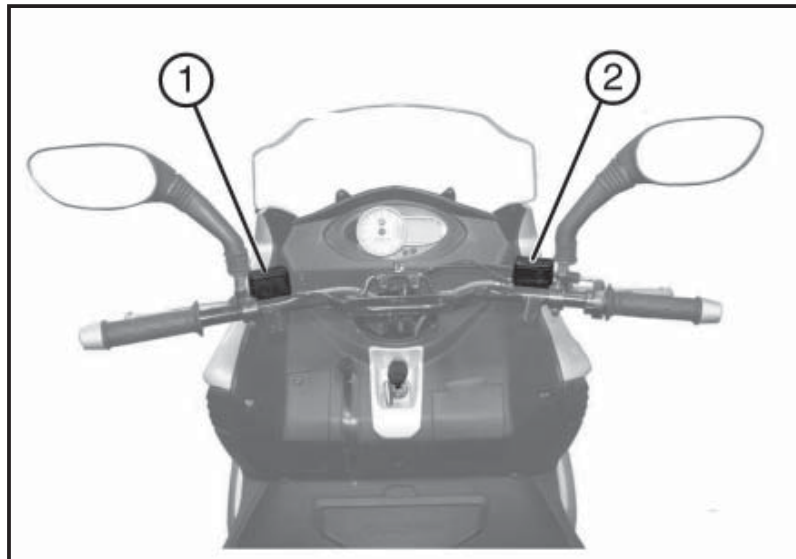


Fig. 02

QSI0063



# MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

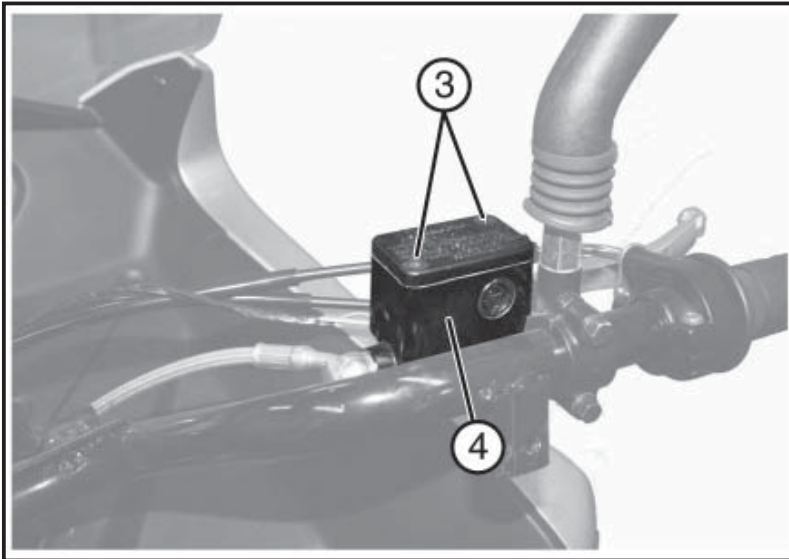


Fig. 01

QSI0064

## RELLENADO (Fig. 01)

- Quite el cubremanillar delantero.
- Desatornille los dos tornillos «3» y retire la tapa del depósito del líquido de frenos «4» y las correspondientes juntas de caucho.
- Rellene con líquido de frenos recomendado.

## Líquido de frenos: DOT4



**No abandone el aceite usado en el medio ambiente. Para la eliminación, atenerse a las disposiciones legislativas vigentes en cada país.**



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

## 6.14 FRENO DE DISCO DELANTERO Y TRASERO



**Para garantizar la seguridad, el sistema de frenado debe mantenerse siempre en perfecta eficiencia.**



**La duración de las pastillas del freno se reduce considerablemente en presencia de polvo, barro, etc.**



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

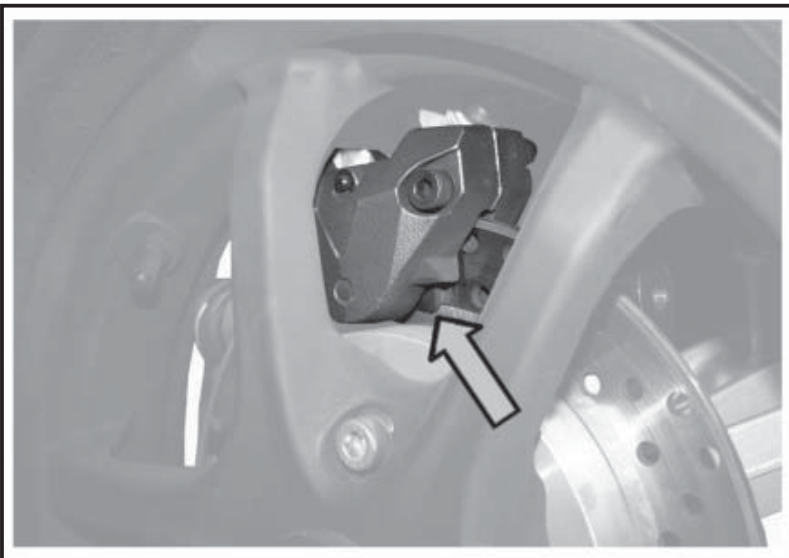


Fig. 02

QSI0065



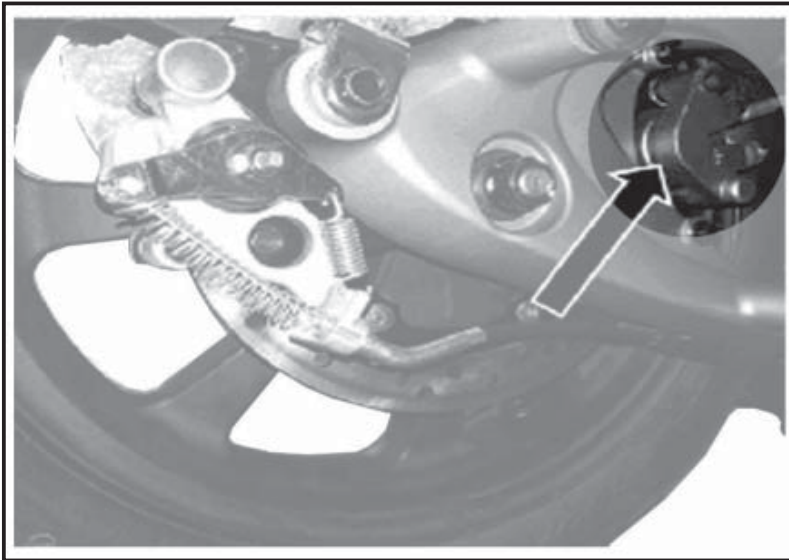


Fig. 01

QSI0066

## PASTILLAS

Controle el espesor de las pastillas del freno según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento programado.

Para efectuar el control del espesor de las pastillas:

- Coloque el vehículo sobre el caballete central.
- Efectúe un control del espesor de la pastilla mirando la parte delantera de la pinza desde abajo.

Sustituya las pastillas si el espesor de una de las dos es inferior a 1,5 mm



***El uso de las pastillas excediendo el límite de desgaste puede poner en contacto el soporte del material de fricción y el disco freno, dañándolo.***



***Tras sustituir las pastillas, no use el vehículo sin antes haber accionado la palanca del freno varias veces, con el fin de asentar los pistones y de devolver la carrera de la palanca a la posición correcta.***

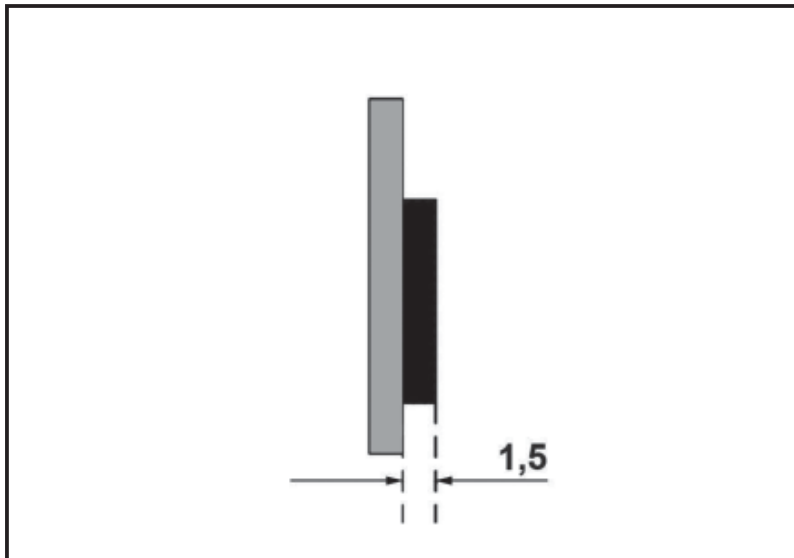


Fig. 02

QSI0067

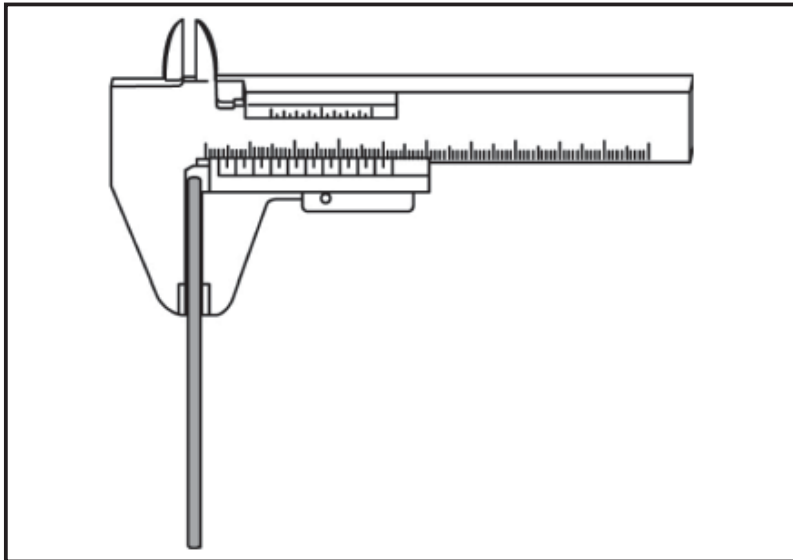


Fig. 01

QSI0068

## DISCO FRENO

- Coloque el vehículo sobre el caballete central.
- Ayudándose con un calibre, controle el espesor del disco.
- Si el espesor es inferior al límite de desgaste, haga sustituir el disco freno en un concesionario autorizado Quadro.

**Espesor disco del.: 4 mm Límite de desgaste: 3,5 mm**

**Espesor disco tras.: 5 mm Límite de desgaste: 4,5 mm**



Fig. 02

QSI0069

## 6.15 GRUPO ÓPTICO DELANTERO (Fig. 02)

Para la sustitución de las bombillas del grupo óptico delantero y de los indicadores de dirección, acuda a un concesionario autorizado Quadro.

**Bombilla luz de posición: 12V LED**

**Bombilla luces delantera: 12V 35-35W**

**Bombillas indicadores de dirección: 12V LED**



## 6.16 GRUPO ÓPTICO TRASERO (Fig. 01)

Para la sustitución del grupo óptico trasero y de los indicadores de dirección, acuda a un concesionario autorizado Quadro.

**Bombilla luz de posición/stop trasero: 12V LED**

**Bombillas indicadores de dirección: 12V LED**

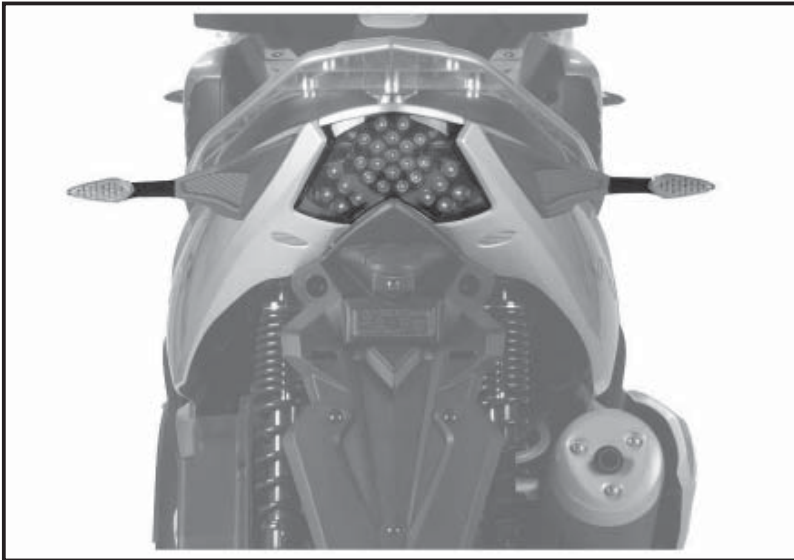


Fig. 01

QSI0070



### 6.17 LUZ PORTAMATRÍCULA (Fig. 01)



**Antes de iniciar las operaciones descritas a continuación, coloque el vehículo encima del caballete central y asegúrese de que la llave esté en posición "OFF".**

Para la sustitución de la bombilla de la luz portamatrícula, efectúe lo siguiente:

- Desatornille el tornillo indicado.
- Gire el portalámpara «1» y extráigalo.



**No tire de los cables eléctricos para extraer el portalámpara**

- Agarre la bombilla «2» y extráigala.
- Sustituya la lámpara «2» con una nueva.

**Bombilla luz matrícula: 12V 5W**

- Vuelva a montar la luz de la matrícula efectuando las anteriores operaciones al contrario.



**Se aconseja encomendar las antedichas operaciones a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.**

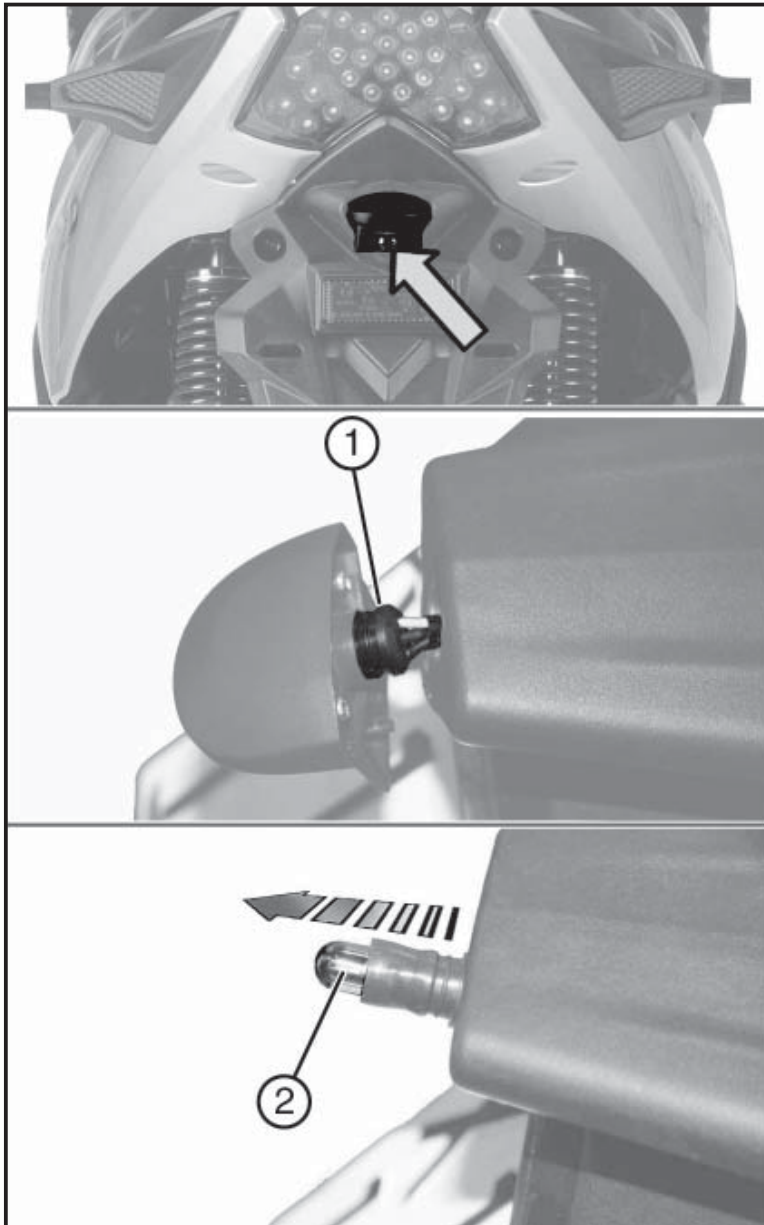


Fig. 01

QSI0071

## 6.18 MANTENIMIENTO PROGRAMADO



***Para permitir el correcto funcionamiento del vehículo, una mayor duración a lo largo del tiempo y rendimientos óptimos, están previstos una serie de controles e intervenciones de mantenimiento de pago resumidos en la tabla de mantenimiento***

Las posibles anomalías en el funcionamiento del vehículo deberán comunicarse sin demora a un concesionario autorizado Quadro sin esperar a la revisión siguiente.

Efectuar las revisiones de mantenimiento en los plazos establecidos es indispensable incluso si no se ha alcanzado el kilometraje previsto.



***No respetar las revisiones de mantenimiento causa la anulación de la Garantía.***

En el "Manual de Garantía" se indican las condiciones correctas de aplicación de la garantía y de ejecución del mantenimiento programado.



# MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

## PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Los controles anuales se efectúan cada 12 meses, a menos que no se haya alcanzado antes un plazo kilométrico (o plazo en millas). Controle (limpie y sustituya de ser necesario) el filtro del aire y el filtro del aire del cárter del variador más a menudo si se utiliza el scooter en zonas muy polvorrientas o húmedas.

N.º	Parte	Operación a ejecutar	Lectura odómetro (km x 1000)								Con- troles anuales	→		
			1	5	10	15	20	25	30	35			40	
			Lectura odómetro (millas x 1000)											
			0,6	3	6	9	12	15	18	21			24	
1 (*)	Válvulas	Control holgura, regulación	●		●		●		●		●			
2	Filtro aire motor	Limpieza			●				●				●	
		Sustitución					●					●		
3 (*)	Bujías	Control distancia electrodos		●		●		●		●		●		
		Sustitución			●		●		●		●		●	
4	Aceite motor	Sustitución	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Control nivel												●
5	Filtro aceite motor	Sustitución	●		●		●		●		●			
6 (*)	Circuito combustible y sistema de control de las emisiones por evaporación	Control visual de ausencia de pérdidas, fisuras y sustitución, si es necesario		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
7 (*)	Diagnóstico	Inspección con un instrumento de diagnóstico y control de los códigos de error	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
8	Líquido refrigerante motor	Control visual del nivel, ausencias de pérdidas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución	<b>Cada 36 meses</b>											

Al alcanzar los 40.000 km, repita los plazos de 5000 km

(\*) Operaciones fundamentales para mantener estables y controlados los valores de emisión



N.º	Parte	Operación a ejecutar	Lectura odómetro (km x 1000)								Con- troles anuales	→	
			1	5	10	15	20	25	30	35			40
			Lectura odómetro (millas x 1000)										
			0,6	3	6	9	12	15	18	21			24
9	Correa trapezoidal del variador y rodillos del variador	Control visual ausencia de grietas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Al alcanzar los 40.000 km, repita los plazos de 5000 km
		Sustitución si fuese necesario			●		●		●		●		
10	Embrague	Control visual y sustitución si fuese necesario			●		●		●		●		
11	Aceite transmisión final	Control visual ausencias de pérdidas	●		●				●				
		Sustitución y control ausencia pérdidas	●				●				●		
12 (*)	Instalación de descarga	Control, apriete (si fuese necesario) y sustitución de la junta (si fuese necesario)	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
13	Cadena de distribución	Sustitución									●		
14	Empuñadura mando acelerador	Control holgura, registro si fuese necesario	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
15	HTS	Control y restablecimiento de la presión del aire del acumulador delantero (central)	●		●		●		●		●	●	
		Control visual posición	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Sustitución aceite										●	
16	Interruptor HTS	Control del buen funcionamiento, registro soporte si fuese necesario	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
17	Mecanismo freno de estacionamiento	Control del juego, funcionamiento y posible regulación	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
18	Cojinetes de dirección	Control holgura y fluidez dirección	●	●	●	●	●	●	●	●	●		

(\*) Operaciones fundamentales para mantener estables y controlados los valores de emisión



# MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

N.º	Parte	Operación a ejecutar	Lectura odómetro (km x 1000)								Con- troles anuales	→	
			1	5	10	15	20	25	30	35			40
			Lectura odómetro (millas x 1000)										
			0,6	3	6	9	12	15	18	21			24
19	Sistema de frenado	Control visual y sustitución (si fuese necesario) de las pastillas de freno delanteras y traseras	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Control visual nivel líquido de frenos y ausencias de pérdidas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución líquido de frenos	<b>Cada 24 meses</b>										
		Control visual ausencia fisuras tubos flexibles			●		●		●		●		●
		Sustitución tubos flexibles	<b>Cada 48 meses</b>										
20	Neumáticos	Control de presión, desgaste y desperfectos. Sustitución si fuese necesario	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
21	Ruedas	Control distancia de ejes y desperfectos	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
22	Cojinetes ruedas delanteras	Control holgura			●		●		●		●		
23	Tirantes y brazos dirección	Control holgura	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
24	Bloqueos de seguridad	Control y apriete si fuese necesario	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
25	Luces, indicadores, interruptores	Control de funcionamiento	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
26	Caballote central	Control de funcionamiento y posible lubricación		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Al alcanzar los 40.000 km, repita los plazos de 5000 km



***Aceite del motor: utilice SAE10W60.***

***Cantidad aceite motor: 1.7 litros***

***Realizar el control del aceite del motor posicionando el scooter sobre el caballete central y sobre una superficie plana.***

***En ambientes polvorientos y muy húmedos, limpie y/o sustituya más a menudo el filtro del aire del motor y del variador.***





## 6.19 MANTENIMIENTO PERIÓDICO Y/O EXTRAORDINARIO

ONLY ORIGINAL



SPARE PARTS



*Los mantenimientos, periódicos y/o extraordinarios, deberán ser efectuadas en un concesionario autorizado Quadro.*

## 6.20 RECAMBIOS Y ACCESORIOS



*QUADRO recomienda usar recambios originales, los únicos que garantizan la misma calidad que los componentes de fábrica utilizados en el vehículo.*

Fig. 01

QSI0072

El uso de recambios no originales conlleva la anulación de la garantía.

QUADRO comercializa una línea de recambios y accesorios que son reconocidos y garantizados para su utilización.


Acuda a un concesionario autorizado Quadro para una correcta elección y un montaje eficiente. La utilización de accesorios y recambios no originales puede afectar a la seguridad y al funcionamiento del vehículo.

Preste suma atención durante la introducción y eliminación de dispositivos de antirrobo mecánico, como bloqueo del disco, candados "U" etc. Preste especial atención en las proximidades de los discos de freno, tuberías freno/transmisiones, cableados eléctricos, etc. .

Un uso incorrecto de los dispositivos antirrobo, u olvidarse de quitarlos antes de arrancar, puede perjudicar seriamente el vehículo y mermar el correcto y seguro funcionamiento, poniendo en peligro el buen estado del vehículo y la incolumidad de las personas.

## 6.21 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

La tabla siguiente muestra los principales problemas que pueden surgir durante el funcionamiento.

Problema	Causa probable	Solución
El motor no arranca	A. Mando parada motor	A. Coloque el mando de parada de motor en la posición 
	B. Frenos no accionados o interruptor del freno defectuoso	B. Accione los frenos. Si fuese necesario, acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
	C. Falta de gasolina	C. Control nivel depósito combustible.
	D. Bujía sucia	D. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la limpieza o sustitución.
	E. Filtro del aire o de la gasolina obstruido	E. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la limpieza.
	F. Motor obstruido	F. Desmunte la bujía y haga evaporar la gasolina en el interior del cilindro. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
	G. Fusible quemado	G. Sustituya el fusible dañado y haga controlar el vehículo en un centro autorizado Quadro o en un centro cualificado.
La fuerza de frenado disminuye	A. Daños a los conductos de freno	A. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
	B. Juntas de los frenos o neumáticos demasiado desgastados	B. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
	C. Disco grasiento	C. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
	D. Pastillas de frenos desgastadas	D. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
	E. Presencia de aire en los circuitos de freno delantero y trasero	E. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
Funcionamiento ruidoso	A. Cojinetes desgastados	A. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
	B. Silenciador dañado	B. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
	C. Problemas en la culata del motor	C. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado para la sustitución.
El vehículo no se mueve	A. Freno de estacionamiento y bloqueo de la oscilación accionado	A. Desbloquee el freno de estacionamiento y la oscilación.
El motor tiende a apagarse	A. Filtro del aire o de la gasolina obstruido	A. Haga limpiar el filtro en un centro autorizado Quadro o en un centro cualificado.
	B. Silenciador obstruido	B. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
	C. Falta de gasolina	C. Controle el nivel del depósito de combustible.
Suspensiones ineficaces	A. Pérdida de eficiencia / alineación	A. Acuda a un centro autorizado Quadro o a un centro cualificado.
Escaso rendimiento, alto consumo de combustible	A. Filtro aire obstruido o sucio.	A. Haga limpiar el filtro en un centro autorizado Quadro o en un centro cualificado.



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

---

### 6.22 PINCHAZO

Este vehículo está equipado con neumáticos Tubeless. En caso de pinchazo, se desinflarán lentamente. Esto supone una mayor seguridad para el conductor. Para realizar la reparación, diríjase a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.



***Para realizar la sustitución de los neumáticos, diríjase a un concesionario autorizado Quadro o a personal cualificado.***



***No monte cámaras de aire con neumáticos tubeless.***

### 6.23 LIMPIEZA

Para preservar la estética del scooter se aconseja realizar una limpieza regular, y lavar el vehículo toda vez que se hayan recorrido calles de tierra o se lo haya usado en ambientes con mucho polvo.

Durante la limpieza del scooter, preste la máxima atención a las advertencias citadas en este capítulo. La inobservancia de determinadas medidas podría provocar la invalidez de la garantía.

Antes de disponerse a efectuar la limpieza del scooter, cerciórese de que el motor esté apagado.

Para la limpieza del scooter, efectúe lo siguiente:

- elimine la suciedad de la carena utilizando una esponja impregnada con una mezcla de agua y producto detergente neutro específico para el lavado de la carrocería;
- enjuague abundantemente con agua para eliminar completamente los posibles residuos de detergente;
- secar las superficies con una gamuza, prestando una atención particular a las partes ocultas donde podrían acumularse agua;
- limpiar las partes plásticas con una solución de detergente específico y agua, aplicándola con un paño suave, después aclare con agua limpia;

- limpie el sillón con un producto específico para la limpieza y el cuidado del cuero;
- realizar el lavado de las llantas con un producto desengrasante, con las modalidades y tiempos de acción indicados por el fabricante.

Para darle más brillo a las partes barnizadas, use productos abrillantadores para la carrocería que no sean abrasivos.

Para limpiar las partes mecánicas del motor, utilice productos desengrasantes específicos, siguiendo las indicaciones del productor del desengrasante.



***No utilice ningún producto químico agresivo sobre las partes de plástico (careados, paneles, parabrisas, lentes de los faros, etc...)***

***Realizar la limpieza de los transparentes de plástico (lentes de los faros, parabrisas, lente del tablero de instrumentos) con productos específicos no abrasivos y usando un paño suave.***

***No utilice esponjas ni paños que hayan estado en contacto con productos químicos abrasivos, disolventes y diluyentes, antiherrumbre, líquido de frenos, anticongelante, etc...***

***Para la limpieza del parabrisas, no utilice detergentes fuertes y ningún tipo de producto químico agresivo (desengrasantes, etc...).***

***No utilice esponjas duras para no eliminar el tratamiento antiarañazos/antirreflejo.***

***Durante el lavado, las superficies de frenado entran en contacto con agua y productos desengrasantes: esto puede implicar una momentánea reducción de la potencia de frenado y un aumento de las distancias de frenado.***

***Para restablecer las condiciones normales, accione repetidamente los frenos con el vehículo en movimiento.***



## MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO

---



***Si se utiliza una limpiadora de alta presión para la limpieza, tenga cuidado en no golpear las partes delicadas del vehículo (partes eléctricas, motor, etc.) o personas, animales y cosas presentes en las proximidades.***

***Si están presentes, realizar la limpieza de las partes cromadas con productos específicos para el tratamiento y la limpieza de los cromados.***

***El uso de productos no idóneos o modalidades de trabajo inadecuadas podría causar la opacidad de las superficies.***

Si se conduce el scooter en carreteras tratadas con sal, efectúe más a menudo las operaciones de limpieza.



***Para eliminar la sal, usar agua fría pues el agua caliente aumenta el efecto corrosivo de la sal.***

Al realizar la limpieza del vehículo es importante adoptar pequeñas medidas para el respeto del ambiente. Usar productos biodegradables y soluciones spray que no contengan CFC (clorofluorcarburos).

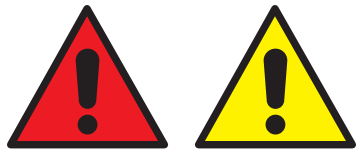


***Eliminar los productos para la limpieza del scooter según las modalidades de reciclado impuestas por el ente encargado en su país.***

## 6.24 PRODUCTOS RECOMENDADOS

Para un uso correcto del vehículo, *QUADRO* recomienda usar productos que cumplan las siguientes especificaciones:

Descripción	Especificación
Aceite motor	SAE 10W - 60 API-SJ
Aceite reducción final	SAE 80W - 90
Aceite frenos	DOT 4
Aceite para sistema HTS	Motorex SAE 10W
Líquido refrigerante	CUNA NC 956-16



***NO UTILICE PRODUCTOS CON ESPECIFICACIONES DISTINTAS DE LAS INDICADAS, PODRÍA AFECTAR AL BUEN ESTADO DEL VEHÍCULO CON EL CONSIGUIENTE PELIGRO PARA LAS PERSONAS A BORDO.***



## 6.25 KIT HERRAMIENTAS

En el vehículo está presente un kit de herramientas.

En el Kit están presentes las siguientes herramientas:

- Una llave de tubo
- Un destornillador doble

Fig. 01

QSI0068



---

*Página dejada en blanco intencionalmente*

---





## **CAP.7 INACTIVIDAD DEL SCOOTER**

---



## INACTIVIDAD DEL SCOOTER

---

### 7.1 INACTIVIDAD DEL SCOOTER

Si fuese necesario dejar inutilizado el vehículo por un período prolongado (debido a inactividad invernal o por cualquier otra razón), habrá que prever precauciones especiales, materiales, aparatos y conocimientos adecuados. Por este motivo *QUADRO* recomienda encomendar este trabajo de mantenimiento a un punto de asistencia cualificada. Si fuera necesario realizar autónomamente esta operación, siga las indicaciones generales que figuran a continuación.

#### *SCOOTER*

Limpiar cuidadosamente el vehículo, y estacionarlo en una superficie sólida y estable, en un lugar cerrado no expuesto a la luz directa del sol y sin humedad. Colóquelo sobre el caballete central y desactive la palanca de aparcamiento para evitar que los mecanismos hidráulicos sufran daños a causa de las tensiones del sistema HTS. Gire el manillar completamente a la izquierda, bloquee la dirección y quite la llave de encendido. Cubrir el scooter con una lona transpirante.

#### *CONTROL DE LOS NIVELES*

*Verificar los niveles de los líquidos y, si es necesario, sustituirlos. Además, controlar que la instalación de refrigeración haya sido llenada con una solución antihielo al 50%.*

#### *COMBUSTIBLE*

Llene completamente el depósito con combustible mezclado con una cantidad de estabilizador tal y como especifica el fabricante del estabilizador.



***El combustible es sumamente inflamable y explosivo. Se corren riesgos graves, incluso mortales, cuando se manipula el combustible. Guarde el vehículo en una zona bien ventilada. Después de haber manipulado el combustible, cierre el tapón del contenedor del combustible. Cerciórese de que no existan fugas de combustible durante el abastecimiento. Los vapores del combustible y/o las posibles fugas podrían incendiarse. Limpie inmediatamente la zona de abastecimiento. Guarde el combustible lejos de fuentes de calor y llamas.***



## BATERÍA

- 1) Retire la batería del vehículo consultando la sección «**6.8 - Batería**».
- 2) Limpie el exterior de la batería con un detergente suave y elimine cualquier signo de corrosión de los terminales y de las conexiones de los hilos.
- 3) Coloque la batería en un ambiente fresco y seco.
- 4) Una vez por mes, recargar la batería con un valor de 1.2 A x de 5 a 10 horas (usando equipos específicos y adecuados).

## NEUMÁTICOS

Infle los neumáticos según la norma específica

## PARTES MECÁNICAS



***Si fuese necesario proteger partes mecánicas con sustancias específicas (por ejemplo, antióxido), diríjase a un concesionario autorizado Quadro.***

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Antes de conducir el scooter, después del estacionamiento, observar las siguientes precauciones:

- controlar la presión de los neumáticos y, si fuese necesario, restablecer la presión según lo indicado en la sección «**5.2 – Presión neumáticos**»;
- si está descargada, recargar la batería, después instalarla en el scooter (ver la sección «**6.8 - Batería**»);
- controlar los niveles de los líquidos y, si es necesario, sustituirlos;
- realizar un control general de las funcionalidades del scooter, especialmente de los sistemas de seguridad y de las luces;



***Si después del período de inactividad, se hallasen anomalías en el funcionamiento del scooter, dirigirse a un concesionario autorizado Quadro.***



---

*Página dejada en blanco intencionalmente*

---



# CAP.8 DESMANTELAMIENTO Y ELIMINACIÓN



# DESMANTELAMIENTO Y ELIMINACIÓN

## 8.1 DESMANTELAMIENTO Y ELIMINACIÓN



***Todas las intervenciones de desmantelamiento del vehículo deberán ser compatibles y cumplir estrictamente las normas de seguridad del operador.***



***Antes de emprender el desmantelamiento del vehículo, es obligatorio quitar los varios objetos que puedan provocar accidentes y equiparse con ropa apropiada, guantes y calzado específicos.***

El vehículo está compuesto por materiales reciclables divididos en materiales ferrosos (bastidor, motor, llantas, mecanismos, etc.) y materiales plásticos (por ej.: polipropileno, juntas, neumáticos, etc.) que no requieren tratamientos específicos para su desmantelamiento.

Durante el desguace es conveniente separar las partes de material plástico de las partes de material ferroso, para enviarlas a centros de recogida selectiva de acuerdo con las normativas vigentes en el país en que se utiliza el vehículo.

Por lo que respecta a las partes metálicas del vehículo, es suficiente separar las partes de acero de las de otros metales o aleaciones, para enviarlas correctamente al reciclado para fundirlas.



***La eliminación de los componentes del vehículo deberá realizarse respetando el medio ambiente, evitando contaminar los suelos, el agua y el aire respetando las disposiciones legislativas vigentes en cada país.***



***Cabe recordar a los usuarios del vehículo que, para la eliminación de componentes y sustancias nocivas para el medio ambiente, es preciso atenerse a las disposiciones legales vigentes en cada país.***



***Compete al usuario ponerse al día sobre las sustancias que requieren una eliminación específica y sobre las disposiciones legislativas vigentes en cada país al momento de la eliminación.***





---

# NOTAS

Area with 15 horizontal dashed lines for writing notes.



---

A series of 15 horizontal dotted lines for writing.



QLUMQUA31ES



[www.quadrovehicles.com](http://www.quadrovehicles.com)